

ALTER **G**[®]

**Esteira antigravitacional das séries NEO e NEO+[®]
do utilizador**



Este manual abrange os procedimentos de funcionamento do seguinte produto AlterG:

Esteiras antigravitacionais NEO e NEO+

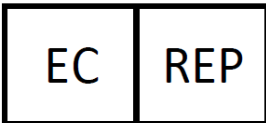
Direitos de autor© 2024 por Lifeward, Inc . Todos os direitos reservados.

Nota: O símbolo seguinte é utilizado ao longo deste manual para chamar a atenção para Avisos, Precauções ou procedimentos operacionais que podem afetar diretamente o funcionamento seguro da Anti-Gravity Treadmill. Leia e compreenda estas instruções e afirmações antes de utilizar a Anti-Gravity Treadmill.



Aviso. Declaração de precaução ou procedimento operacional que pode afetar diretamente o funcionamento seguro da passadeira.

RoHS Produto conforme



Obelis s.a
Bd. General Wahis, 53
1030 Brussels, Belgium



AlterG e Anti-Gravity Treadmill são marcas registradas nos EUA pela Lifeward, Inc.

Neoprene é uma marca registrada da DuPont Corporation.

Polar é uma marca registrada da Polar Electro, Inc.

Klear Screen é uma marca registrada da Meridrew Enterprises.

Índice

Responsabilidade do proprietário	5
Informações de contacto AlterG.....	5
Indicações e contra-indicações de utilização.....	6
Declaração de utilização prevista	6
Indicações de utilização	6
Precauções de utilização	6
Contra-indicações de utilização.....	6
Segurança: Avisos e precauções	6
Introdução.....	9
Consultar um médico	9
A importância do aquecimento e do arrefecimento.....	9
Configuração e instalação.....	9
Requisitos eléctricos	9
Requisitos de ligação à terra	10
Requisitos de localização	10
Transportar a sua passadeira anti-gravidade	11
Componentes da passadeira anti-gravidade	12
Funcionamento.....	14
Ligar a passadeira anti-gravidade	14
Fixação do utilizador na passadeira antigravidade	14
Iniciar e concluir uma sessão de treino.....	21
Sair da passadeira antigravitacional.....	24
Ecrã de sessão	25
Métricas de sessão	25
Calorias	25
Monitorização do ritmo cardíaco	26
Monitor do ritmo cardíaco.....	26
Sistema de monitorização de vídeo HD em funcionamento.....	27
Começar a trabalhar.....	27
Focagem e posicionamento de câmaras	27
Vistas da câmara	27
Marcha operacional.....	28
Medições da marcha*	28
Análise da marcha	28
Marcha cruzada	29
Dor de funcionamento	30
Registo de dor.....	30
Resultados da dor	31
Relatórios de fim de sessão.....	31
Criação de relatórios de fim de sessão	31
Envio de relatórios por correio eletrónico	32
Guardar e exportar relatórios para USB	33

Procedimentos de extração de emergência	34
Cenários de emergência	34
Definições	35
Preferências	36
Suporte - Suporte técnico	37
Suporte - Reiniciar a aplicação	38
Suporte - Desligar o PC	38
Apoio - Terminar sessão	39
Apoio - Enviar registos	39
Webcam	39
Calibração	40
Conectividade Wi-Fi	40
Criar exercícios personalizados AlterG Assistant	41
Exercícios pré-programados AlterG Assistant	43
Etiquetas, Localizações, Interpretação	49
Manutenção preventiva	53
Desinfecção	54
Limpeza geral e inspeção	55
Manutenção de sacos	57
Substituição da torre de comando	57
Procedimento de remoção do saco para limpeza	60
Apêndice A: Especificações da passadeira antigravidade	64
Apêndice B: Opções e acessórios	67
Apêndice C: Resolução de problemas	68
Reparações	68
Pressão do ar	68
Passadeira de corrida	68
Fugas	68
Erros do sistema	68
Apêndice D: Declaração de CEM	69
Apêndice E: Garantia	70

Responsabilidade do proprietário

A passadeira antigravitacional AlterG[®] funciona conforme descrito neste manual e nas etiquetas e/ou folhetos que o acompanham, se for montada, utilizada, mantida e reparada de acordo com as instruções fornecidas. A Anti-Gravity Treadmill deve ser controlada periodicamente, tal como descrito neste manual. Uma Anti-Gravity Treadmill defeituosa não deve ser utilizada. As peças partidas, em falta, manifestamente gastas, deformadas ou contaminadas devem ser imediatamente substituídas. Se tal reparação ou substituição for necessária, recomenda-se que seja efectuado um pedido de assistência à AlterG, Inc. A Anti-Gravity Treadmill, ou qualquer uma das suas peças, só deve ser reparada de acordo com as instruções fornecidas pela AlterG, Inc., por representantes autorizados da AlterG, Inc., ou por pessoal formado pela AlterG, Inc. A passadeira Anti-Gravity Treadmill não deve ser alterada sem a aprovação prévia por escrito do Departamento de Garantia de Qualidade da AlterG, Inc. Departamento de Garantia de Qualidade.

O proprietário deste produto é o único responsável por qualquer avaria que resulte de uma utilização incorrecta, manutenção defeituosa, reparação incorrecta, danos ou alterações efectuadas por qualquer pessoa que não seja um representante autorizado da AlterG, Inc.

O proprietário/utilizador da passadeira antigravidade AlterG tem a responsabilidade de comunicar qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação ao funcionamento do dispositivo à AlterG e à autoridade competente reconhecida a nível nacional.

Quaisquer actividades não autorizadas de manutenção, reparação ou modificação do equipamento podem anular a garantia do produto Anti-Gravity Treadmill.

Informações de contacto AlterG

A AlterG agradece as suas questões e comentários. Se tiver quaisquer questões ou comentários, contacte a nossa equipa de serviço e apoio.

Sede, serviço e apoio AlterG

48368 Milmont Drive
Fremont, CA 94538 U.S.
+1 510 270-5900
CS@golifeward.com
www.alterg.com

Indicações e contra-indicações de utilização

Declaração de utilização prevista

A passadeira anti-gravidade AlterG NEO & NEO+ proporciona a redução do peso do corpo do utilizador, para além das funções normais da passadeira. A ausência de peso permite que os doentes e os indivíduos façam exercícios de pé, caminhem ou corram com um impacto reduzido no seu sistema músculo-esquelético.

O modelo NEO e NEO+ destina-se a ser utilizado por pessoas com mobilidade reduzida que necessitem de uma velocidade de arranque de 0,8 km/h (0,5 mph).

Indicações de utilização

- Condicionamento aeróbico
- Programas de condicionamento específicos do desporto
- Controlo e redução do peso
- Treino opcional da marcha e reeducação neuromuscular em doentes neurológicos
- Fortalecimento e condicionamento em pacientes geriátricos
- Reabilitação após lesão ou cirurgia das extremidades inferiores
- Reabilitação após uma substituição total da articulação

Precauções de utilização

- Doença cardiovascular ou compromisso respiratório
- Asma ou angina induzidas pelo exercício físico
- Problemas de costas agudos e crónicos
- Rutura ou hérnia discal
- A segurança e a eficácia em mulheres grávidas não foram estabelecidas
- A segurança e a eficácia em indivíduos com uma pontuação de 1 ou 2 na Medida de Independência Funcional (dependente da assistência máxima) não foram estabelecidas
- O cinto da passadeira não bloqueia no lugar. Certifique-se de que o paciente está estável antes de desligar a passadeira e sair.
- O monitor do ritmo cardíaco serve apenas como referência e pode não ser exato.
- Qualquer condição em que o aumento da pressão intra-abdominal possa ser uma preocupação (por exemplo, incontinência urinária, disfunção do pavimento pélvico, reconstrução do pavimento pélvico ou outras condições)

Contra-indicações de utilização

- Fratura instável
- Hipotensão cardiovascular
- Trombose venosa profunda

Segurança: Avisos e precauções

Antes de utilizar a passadeira Anti-Gravity, leia este manual. Como fisioterapeuta, formador ou clínico (o operador do produto), deve compreender as características de segurança e a interface do utilizador. Queremos que o utilizador e os seus clientes ou pacientes (os utilizadores do produto) tenham uma experiência de exercício segura e agradável.



PERIGO: Situação de perigo iminente que deve ser evitada e que pode provocar ferimentos graves ou a morte.

- Não modifique a ficha eléctrica da Anti-Gravity Treadmill. A passadeira vem equipada com um cabo de alimentação amovível com uma ficha NEMA 6-20 (para funcionamento a 208-240 V) ou uma NEMA 5-20 (para funcionamento a 120 V). Para ser compatível, é necessário ter a tomada de recetáculo adequada. A substituição deste cabo para acomodar receptáculos internacionais deve garantir que o cabo foi concebido para transportar 220V a 20A.
- Não utilize quaisquer adaptadores eléctricos. Se o fizer, pode provocar um risco de choque eléctrico.
- Consulte um eletricista qualificado antes de utilizar quaisquer extensões. Os cabos de extensão compridos podem causar uma queda de tensão na passadeira Anti-Gravity, o que pode provocar um funcionamento incorreto da mesma. A AlterG fornece um cabo de alimentação de 4,6 m (15 pés).
- Não utilize a passadeira Anti-Gravity Treadmill em ambientes húmidos ou molhados.
- Se for caso disso, não utilize o transmissor do monitor do ritmo cardíaco em conjunto com um pacemaker eléctrico ou dispositivo semelhante. O transmissor pode causar perturbações eléctricas que podem interferir com o funcionamento do pacemaker.
- Desligue sempre a passadeira Anti-Gravity antes de efetuar qualquer limpeza ou manutenção.
- Não molhe nenhuma parte da passadeira Anti-Gravity com líquido durante a limpeza; utilize um pulverizador ou um pano húmido. Mantenha todos os líquidos afastados dos componentes eléctricos. Desligue sempre a Anti-Gravity Treadmill antes de efetuar a limpeza e a manutenção.
- O serviço deve ser efectuado por um técnico autorizado da AlterG. A assistência efectuada por técnicos não autorizados da AlterG anulará a garantia. Contactar a AlterG antes de realizar qualquer manutenção, seja por si ou por um eletricista.
- Não coloque líquidos em qualquer parte da passadeira Anti-Gravity Treadmill (exceto nos suportes para garrafas de água), incluindo a superfície de corrida da passadeira Anti-Gravity Treadmill.
- Manter sempre a superfície de rolamento limpa e seca.
- Não desligue nem altere nenhuma das ligações internas da passadeira Anti-Gravity Treadmill após a instalação.



AVISO: Situação potencialmente perigosa que deve ser evitada e que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

- Os utilizadores devem consultar os seus médicos e fazer um exame médico antes de iniciarem qualquer programa de exercício. Isto é particularmente verdadeiro se os utilizadores tiverem qualquer um dos seguintes: história de doença cardíaca, tensão arterial elevada, diabetes, doença respiratória crónica, colesterol elevado, se fumarem cigarros, se estiverem atualmente inactivos, se forem obesos ou se tiverem qualquer outra doença crónica ou deficiência física.
- Os utilizadores devem interromper imediatamente o exercício e consultar um médico se sentirem desmaios, tonturas, dores no peito, náuseas ou quaisquer outros sintomas anormais durante a utilização da passadeira antigravidade.



CUIDADO: Situação potencialmente perigosa que deve ser evitada e que pode resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.

- Utilize sempre o cordão de segurança de emergência fornecido com a passadeira Anti-Gravity. Este deve ser preso à peça de roupa do utilizador durante o exercício. Trata-se de uma característica importante no caso de o utilizador cair durante uma sessão de exercício.
- Leia, compreenda e teste o procedimento de paragem de emergência antes de o utilizar.

- Nunca deixe crianças sem supervisão perto da passadeira Anti-Gravity.
- A segurança e a eficácia em mulheres grávidas não foram estabelecidas. As mulheres grávidas ou que possam estar grávidas devem consultar o seu médico antes de utilizarem a passadeira Anti-Gravity Treadmill.
- A passadeira Anti-Gravity Treadmill deve ser utilizada sob a supervisão de um operador com formação adequada. O utilizador da passadeira antigravidade nunca deve fazer exercício sem supervisão adequada, mesmo que tenha recebido formação prévia sobre o funcionamento correto do dispositivo.
- Instale e utilize a passadeira antigravidade numa superfície sólida e nivelada.
- Não use roupas soltas ou penduradas enquanto estiver a utilizar a Anti-Gravity Treadmill. Não guarde nada (como calções) dentro do saco da Anti-Gravity Treadmill.
- Antes de iniciar uma sessão de treino, verifique se não existem detritos no interior da passadeira Anti-Gravity.
- Manter as mãos afastadas do saco e da estrutura da armação durante a insuflação para evitar entalamento.
- Manter as mãos afastadas de todas as peças móveis.
- Não utilize a passadeira Anti-Gravity Treadmill se o peso do utilizador for inferior a 36 kg (80 lbs) ou superior a 180 kg (400 lbs). Os utilizadores que pesam mais de 159 kg (350 lbs) podem não conseguir perder o peso até 20% do peso corporal original.
- É necessário ter cuidado quando o utilizador entra e sai da passadeira antigravidade. Os utilizadores nunca devem entrar na passadeira antigravidade enquanto a superfície da passadeira estiver em movimento. Certifique-se de que o utilizador se agarra ao cockpit ou aos corrimões sempre que possível para apoiar o seu corpo.
- Certifique-se de que o utilizador está completamente fechado no saco antes de iniciar a sessão de treino e de que o cockpit está ajustado à altura correta. **Nota:** A regulação da altura do cockpit só é permitida quando não está a ser efectuada uma sessão.
- Certifique-se de que o utilizador usa calçado desportivo adequado, por exemplo, com solas de borracha ou de alta tração. Não são permitidos sapatos com saltos altos ou solas de couro. Certifique-se de que não existem pedras ou objectos afiados nas solas dos sapatos.
- Como em qualquer treino na passadeira, certifique-se de que o utilizador inclui uma fase de arrefecimento no final da sessão de treino. Certifique-se de que o utilizador volta ao peso corporal total e faz exercício moderado antes de parar. Evite terminar ou pausar abruptamente a sessão de treino enquanto o utilizador estiver com o peso corporal reduzido ou a alta velocidade.
- A segurança e a integridade da Anti-Gravity Treadmill só podem ser mantidas se a Anti-Gravity Treadmill for regularmente examinada quanto a danos e desgaste e se for corretamente reparada. É da exclusiva responsabilidade do utilizador/proprietário ou do operador da instalação assegurar a realização de uma manutenção regular. Os componentes desgastados ou danificados devem ser imediatamente substituídos e a Anti-Gravity Treadmill deve ser retirada de serviço até que a reparação seja efectuada. Para a manutenção e reparação da Anti-Gravity Treadmill só devem ser utilizados componentes fornecidos ou aprovados pelo fabricante.



CUIDADO: O AlterG utiliza ímanes de neodímio para manter o saco no lugar perto do utilizador. Os ímanes de neodímio fazem parte da família dos ímanes de terras raras e são os ímanes permanentes mais potentes do mundo. O produto utiliza até seis ímanes de neodímio N42 em cada lado do saco. Cada um destes ímanes pode ter até 10 kg de força de tração e um campo magnético de 13.200 Gauss. Felizmente, o campo magnético diminui muito rapidamente a partir do íman, de tal forma que, a uma distância de 7,6 cm, o campo magnético é inferior a 100 Gauss no total. Aconselha-se precaução se o utilizador tiver um pacemaker cardíaco, uma bomba de insulina ou outros produtos electromagnéticos a serem utilizados durante uma sessão na passadeira antigravidade AlterG. Consulte sempre o seu profissional de saúde antes de utilizar este produto.

Introdução

Consultar um médico

Qualquer pessoa que esteja a considerar um programa de exercício ou um aumento de atividade deve consultar um médico. Recomenda-se vivamente que os utilizadores sigam a orientação do seu médico antes e durante um programa de exercício ou qualquer outro aumento de atividade física, se

- Sofrer de doença cardíaca, tensão arterial elevada, diabetes, doença respiratória crónica ou colesterol elevado
- Fumar cigarros
- São atualmente inactivos, obesos, ou têm qualquer outra doença crónica ou deficiência física, ou se existe um historial de tal doença na sua família



Os ímanes de neodímio podem afetar os pacemakers.

Os fortes campos magnéticos próximos de um íman de neodímio podem afetar pacemakers, CDIs e outros dispositivos médicos implantados. Muitos destes dispositivos são fabricados com uma característica que os desactiva com um campo magnético. Por conseguinte, é necessário ter cuidado para evitar a desativação inadvertida desses dispositivos.

A importância do aquecimento e do arrefecimento

É importante que os utilizadores aqueçam gradualmente, arrefeçam e incorporem uma série de alongamentos antes e no final de cada exercício. Os alongamentos promovem a flexibilidade necessária para ajudar a evitar músculos doridos e lesões durante as actividades diárias.

Não terminar abruptamente a sessão de treino na passadeira Anti-Gravity. O peso corporal total do utilizador deve ser reposto lentamente e deve incluir alguns minutos de caminhada com o peso corporal total e baixa intensidade antes de parar a sessão de treino.

Configuração e instalação

A passadeira Anti-Gravity Treadmill será instalada por um técnico qualificado da AlterG após a entrega. Por favor, certifique-se de que inspecciona a Anti-Gravity Treadmill no momento da entrega para detetar quaisquer danos que possam ter ocorrido durante o transporte. Tire fotografias e comunique imediatamente qualquer dano à empresa de transporte e à AlterG. Ao assinar o envio da sua Anti-Gravity Treadmill, está a assumir a responsabilidade por quaisquer danos que possam ocorrer antes da instalação.

Requisitos eléctricos

A ligação de alimentação eléctrica recomendada para a Anti-Gravity Treadmill é um circuito dedicado de 20 amperes, 220VAC @ 50/60 Hz com ligação à terra. A ficha fornecida com a Anti-Gravity Treadmill é designada pelo sistema de configuração NEMA como 6-20P. O recetáculo correspondente para a ficha é um NEMA 6-20R.

A ligação de alimentação eléctrica recomendada para a Anti-Gravity Treadmill é um circuito dedicado de 20 amperes, 120VAC @ 50/60 Hz com ligação à terra. A ficha fornecida com a Anti-Gravity Treadmill é designada pelo sistema de configuração NEMA como 5-20P. O recetáculo correspondente para a ficha é um NEMA 5-20R.

A ligação de uma ficha adequada ao país e à instalação em causa deve ser efectuada da seguinte forma

Condutor azul: Neutro
Condutor castanho: Linha
Condutor verde/amarelo: Terra

Requisitos de ligação à terra



AVISO: Para evitar o risco de choque eléctrico, este equipamento só deve ser ligado a uma rede de alimentação com ligação à terra.

A passadeira Anti-Gravity Treadmill deve ser ligada à terra eletricamente. Se houver uma avaria eléctrica, a ligação à terra proporciona um caminho de menor resistência para a corrente eléctrica, reduzindo o risco de choque eléctrico. O cabo de alimentação da Anti-Gravity Treadmill inclui uma ficha com ligação à terra. Esta ficha deve ser ligada a um recetáculo adequado que esteja corretamente instalado e ligado à terra de acordo com o Código Elétrico Nacional em vigor, bem como com todos os códigos e regulamentos locais. Se não tiver a certeza destes requisitos, contacte a AlterG ou um eletricista qualificado

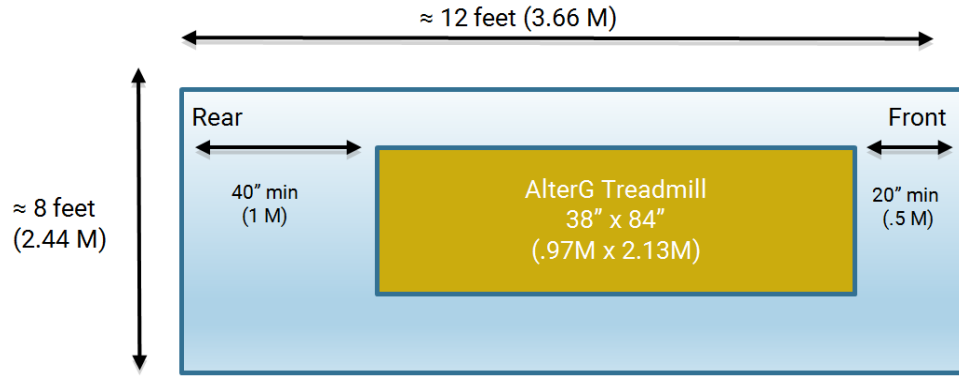
Requisitos de localização

A passadeira antigravidade mede 85" (217cm)× 38" (97cm) e pesa quase 550lbs (249kg). Deve ser colocada numa superfície estruturalmente sólida. Se for utilizada acima do nível do solo, é aconselhável colocá-la perto do canto da sala ou onde o chão for mais forte para garantir o máximo apoio durante a utilização a alta velocidade e de alto impacto. A superfície deve estar nivelada para garantir uma flexão mínima da estrutura da passadeira Anti-Gravity Treadmill. A passadeira Anti-Gravity Treadmill tem de estar a menos de 3,7 m (a partir da frente da passadeira) da tomada eléctrica adequada. Consulte um eletricista qualificado ou a AlterG se pretender prolongar o cabo de qualquer forma. Certifique-se de que deixa pelo menos 61 cm (24") de cada lado da passadeira para permitir que o saco se expanda durante a insuflação. Deixe pelo menos 1 m (40") atrás da passadeira para permitir que um utilizador entre e saia em segurança e pelo menos 5 m (20") à frente da unidade para permitir o acesso aos componentes electrónicos e ao interruptor de ligar/desligar

Recomendamos uma área com, pelo menos, 3,7 m (12 pés) de comprimento por 2,4 m (8 pés) de largura para proporcionar um espaço adequado para o funcionamento e o acesso do utilizador. Além disso, verifique a altura do teto para garantir que os utilizadores não batem com a cabeça no teto enquanto correm. A superfície da passadeira Anti-Gravity está a 22 cm do chão. Um teto de 2,4 m (8 pés) pode ser demasiado baixo para utilizadores mais altos.

AlterG Anti-Gravity Treadmill® Especificações de instalação:

- Altura máxima da passadeira: 74" (1.88 M)
- Largura da passadeira: 38" (0.97 M)
- Comprimento da passadeira: 85" (2.17 M)
- Altura mínima do teto: 96" (2.44 M)
- O peso do produto é de ~550 lbs (249 Kg)
- **Nota importante: Coloque a parte da frente a menos de 2,44 M (8 pés) da tomada eléctrica e deixe pelo menos 0,5 M (20 polegadas) de espaço livre na parte da frente da unidade para aceder aos componentes electrónicos e ao interruptor de ligar/desligar.**



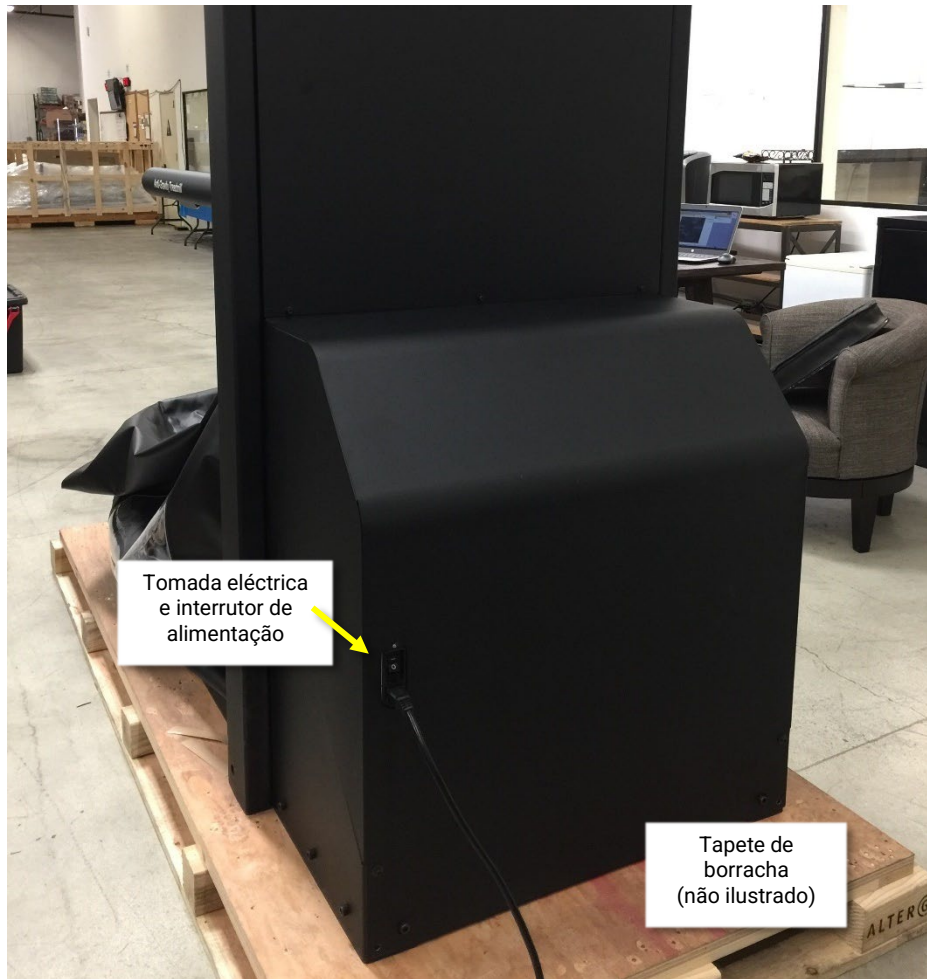
Transportar a sua passadeira anti-gravidade

Contacte a AlterG se pretender deslocar a sua Anti-Gravity Treadmill. Os danos sofridos pela deslocação incorrecta da Anti-Gravity Treadmill não serão cobertos pela garantia.

Componentes da passadeira anti-gravidade

Os componentes principais para o funcionamento da passadeira antigravidade estão identificados nas fotografias abaixo.





Operation

Nota: As instruções de utilização que se seguem são executadas por, ou sob a direção de, um médico

Ligar a passadeira anti-gravidade

1. O interruptor de alimentação encontra-se parte da frente da Anti-Gravity Treadmill. Ligue-o para iniciar o sistema e para arrancar o software. Enquanto o software é carregado, evite tocar no ecrã, pois pode interferir com o processo de arranque.

Nota: Não permita que o utilizador se apoie no tapete da passadeira antigravidade durante o arranque. Se o utilizador colocar inadvertidamente peso sobre o tapete durante o arranque, é apresentada uma mensagem de erro. O utilizador deve permanecer no exterior da unidade até a sequência de arranque estar concluída.



2. O sistema está pronto quando aparece o ecrã de boas-vindas.

Nota: Se não leu este manual, recomenda-se que desista agora ou procure instruções adequadas de um operador qualificado. Ao tocar em **Iniciar**, o utilizador reconhece que leu e compreendeu este manual



Fixação do utilizador na passadeira antigravidade

Os procedimentos desta secção descrevem:

- os calções
- Entrar na passadeira anti-gravidade
- Fecho de correr no saco
- Regulação da altura do cockpit
- Colocar o cordão de segurança

Vestir os calções

A sua passadeira Anti-Gravity é fornecida com calções de compressão personalizados que asseguram uma vedação hermética entre o corpo do utilizador e a abertura do saco da passadeira. Recomenda-se que o utilizador vista os calções antes de entrar na passadeira.

Peça ao utilizador para seleccionar um tamanho que seja confortável mas não desconfortável e certifique-se de que a etiqueta está nas costas do utilizador e no interior dos calções. Para um ajuste confortável e para evitar que os calções fiquem apertados, recomenda-se que o utilizador use um par de calções de corrida ou collants por baixo dos calções.

Nota: Os calções não contêm látex (Nylon elástico com um laminado de uretano).



Entrar na passadeira anti-gravidade



CUIDADO: Antes de o utilizador entrar na superfície de corrida da passadeira Anti-Gravity Treadmill, certifique-se de que o interruptor de segurança está encostado à consola. Se o interruptor de segurança não estiver no lugar, a passadeira assume que existe um problema de segurança e desengata a superfície de corrida.

1. Antes de entrar na passadeira, certifique-se de que o cockpit está no nível mais baixo. Entrar na passadeira com o cockpit numa posição mais elevada pode fazer com que o cockpit se desloque, podendo fazer com que o utilizador perca o equilíbrio.

Certificar-se de que as solas dos sapatos não contêm pedras ou objectos afiados. Estes objectos podem estragar ou danificar o saco.

2. Agarre os corrimões, entre na passadeira pela parte de trás e entre na abertura do saco. Se necessário, coloque-se sobre a placa de degraus antes de entrar na abertura do saco.

Nota: O tecido do saco não contém látex.



3. Segure a pega de cada lado do saco e levante-o a direito até aos corrimões.

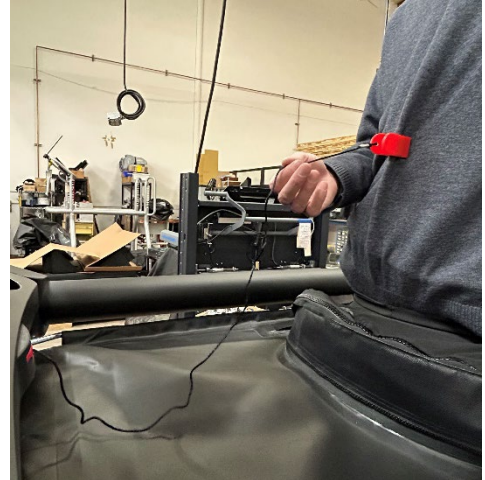


-
4. Puxe para cima até que ambos os lados do saco se encaixem nos ímanes na parte inferior dos corrimões.



Definição da altura do cockpit

1. Prenda o cordão de segurança à sua roupa antes de iniciar uma sessão. Certifique-se de que está bem preso.

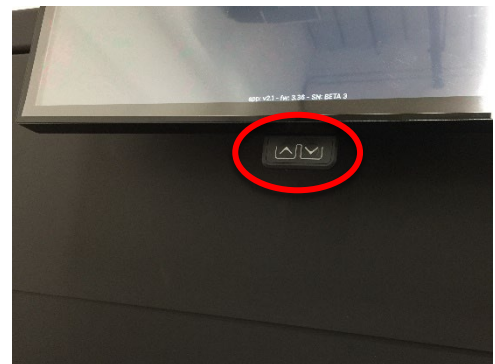


2. Vire-se para a frente e utilize os botões de seta para cima e para baixo de ajuste da altura do cockpit na parte inferior do monitor de ecrã tátil para definir o cockpit para a altura pretendida.

Nota: A regulação da altura do cockpit deve ser efectuada antes de iniciar a sessão. A regulação da altura do cockpit é desactivada assim que a sessão começa.

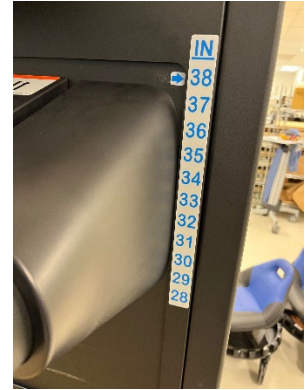
Colocar o cockpit a uma altura que coloque o fecho de correr na crista ilíaca (a extremidade superior e exterior do osso pélvico, sentida imediatamente abaixo do nível da cintura). Para um apoio adicional do tronco, o cockpit pode ser colocado mais alto.

Nota: Certifique-se de que existe espaço suficiente acima dos corrimões para que os seus braços possam balançar confortavelmente durante a sessão de exercício.



Nota: As alturas da costura estão afixadas nas escoras laterais. Estas podem ser utilizadas para marcar a altura do cockpit para diferentes utilizadores.

Para mais informações, ver a descrição das etiquetas de altura da costura interna em " Labels, Locations, Interpretation "



Lado direito



Lado esquerdo



CUIDADO: O ajuste motorizado do cockpit está desativado enquanto o saco está a ser insuflado ou quando está totalmente insuflado. Se o saco precisar de ser reposicionado enquanto o utilizador está a fazer exercício, pare a sessão. Pode então alterar a altura do cockpit.

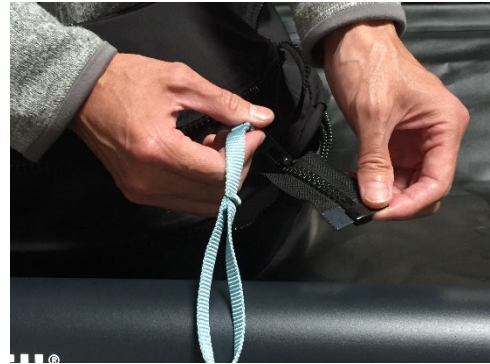
Colocar no saco

Quando o cockpit estiver no lugar, feche o fecho de correr da passadeira antigravidade, prendendo os calções ao saco

O fecho começa na frente e no centro do corpo e é fechado no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (para a esquerda) a toda a volta até voltar a sobrepor-se na frente.

Certifique-se de que o fecho de correr está completamente fechado para completar a vedação.

O fecho de correr permite fixar e retirar rapidamente o utilizador do saco, simplifica a higiene e permite um ajuste personalizado para utilizadores de todos os tamanhos.

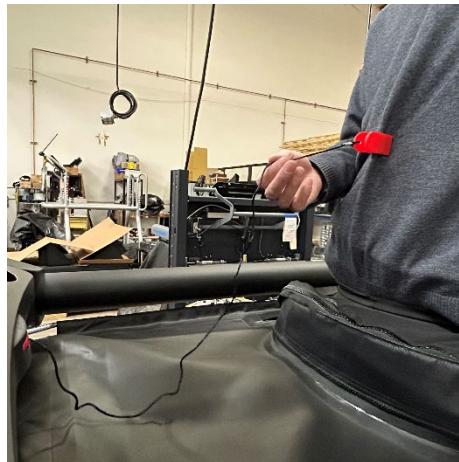
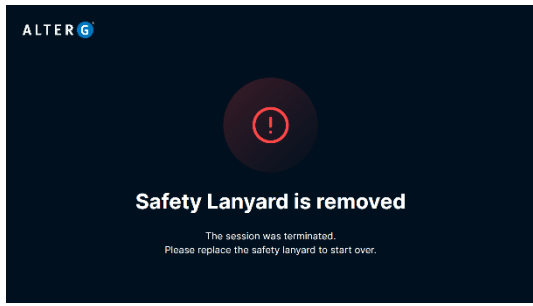


Colocar o cordão de segurança

Tal como descrito anteriormente, utilize sempre o clipe magnético de segurança fornecido com a passadeira Anti-Gravity. Como medida de precaução, a passadeira não funcionará sem que o interruptor

de segurança seja empurrado para dentro de modo a ficar encostado ao mecanismo de paragem de emergência (E-Stop).

NOTA: O cartão de emergência não sai totalmente do mecanismo. Quando puxado, estende-se aproximadamente 2,5 cm (1 polegada).

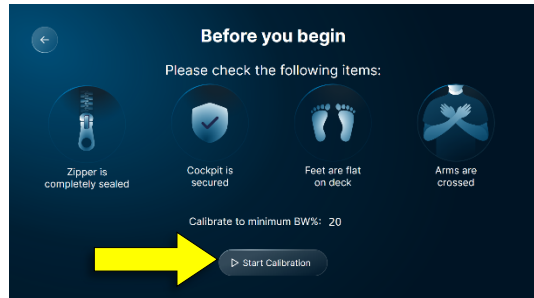
Ação do operador ou do utilizador	Ecrã
1. Certifique-se de que o cordão de segurança está bem preso ao seu vestuário.	
2. Na parte da frente da consola, empurre o interruptor vermelho de paragem de emergência para dentro, de modo a que fique nivelado com o conjunto da consola; caso contrário, a passadeira antigravidade não funcionará.  CUIDADO: Nunca tente anular esta característica de segurança crítica, fixando o cordão ao saco, à estrutura da passadeira antigravidade ou a qualquer outro local que não seja a roupa do utilizador. Se o utilizador cair durante o exercício, o interruptor é ativado e a alimentação da passadeira é cortada; a pressão do ar é libertada; a superfície de corrida da passadeira desengata-se do seu acionamento e pode mover-se livremente. É apresentada a mensagem "O cordão de segurança foi retirado".	 
3. Continue em " Iniciar e concluir uma sessão de treino ".	

Iniciar e concluir uma sessão de treino em

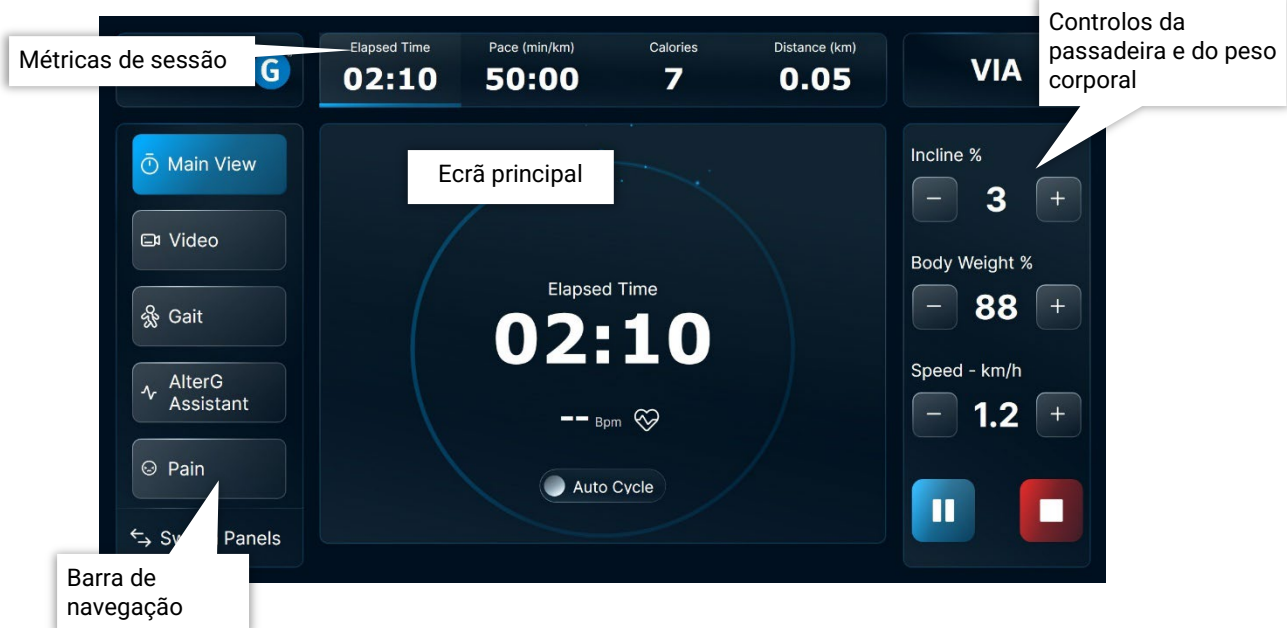
Os procedimentos desta secção descrevem:

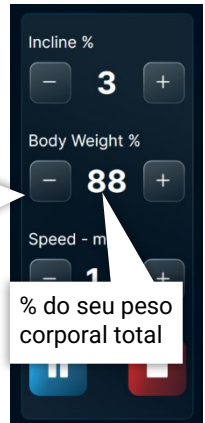
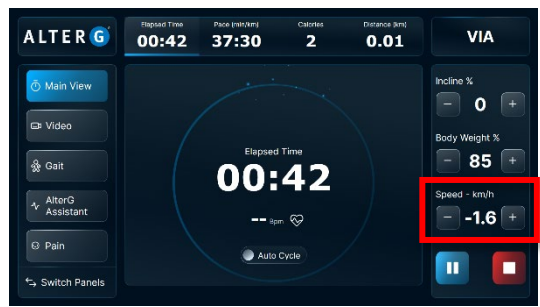
- Iniciar uma sessão de treino
- Utilizar as funcionalidades e controlos do ecrã tátil
- Ajustar a velocidade da passadeira anti-gravidade

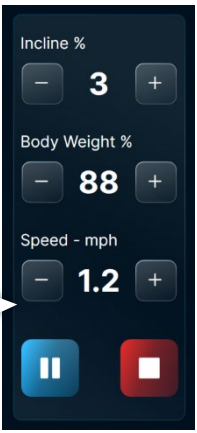
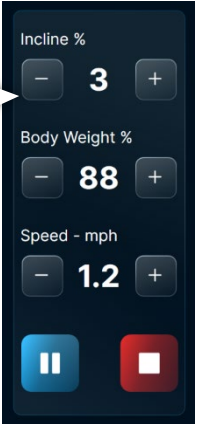
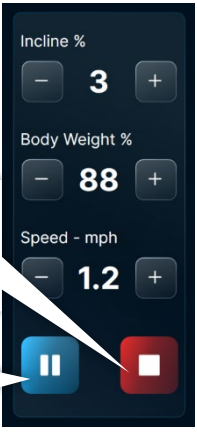
Iniciar uma sessão de treino

Ação do operador ou do utilizador	Ecrã
1. PREPARAÇÃO PARA O EXERCÍCIO. Toque em Iniciar no ecrã de boas-vindas. Antes de começar, mantenha-se imóvel sobre a superfície do tapete da passadeira. Não se agarre nem se apoie em nenhuma parte da estrutura do sistema. O sistema pesa-o antes do exercício e a passadeira deve suportar todo o seu peso corporal.	
2. INÍCIO DA SESSÃO DE EXERCÍCIOS. Siga as instruções no ecrã Antes de começar e, em seguida, toque em Iniciar calibragem. A passadeira anti-gravidade procede a uma rotina de calibração que permite ao sistema determinar a relação entre a pressão no recinto e o seu peso corporal. O utilizador sentirá a pressão no saco mudar à medida que o sistema se calibra. Durante a rotina de calibração, é preferível cruzar os braços para evitar tocar em qualquer parte da estrutura e estragar a calibração.	 
O utilizador será imediatamente notificado quando a sequência de calibração estiver concluída. É apresentada a percentagem do seu peso corporal que pode ser retirada do peso. 3. Toque em Iniciar sessão para iniciar a sua sessão de treino. A inatividade cancelará a calibragem concluída.	

Os controlos no ecrã principal são apresentados e descritos abaixo.



Ação do operador ou do utilizador	Ecrã
4. AJUSTAR O SEU PESO CORPORAL. Ajuste o seu peso corporal com os controlos dos botões mais e menos. Tocar em mais aumenta o seu peso corporal e tocar em menos diminui o seu peso corporal. O seu peso corporal é apresentado como uma percentagem do seu peso corporal total. Pode ajustar o seu peso corporal em qualquer altura durante a sessão de exercício. Manter o controlo premido fará com que a percentagem de peso corporal mude a um ritmo mais rápido.  CUIDADO: Com 40% do peso corporal ou menos, pode ficar instável se saltar ou realizar qualquer outra atividade para além de caminhar ou correr. Reduza lentamente a percentagem de peso corporal para se habituar à nova sensação e ajustar a mecânica da marcha em conformidade	 Toque em mais para aumentar a % de peso corporal, toque em menos para diminuir a % de peso corporal % do seu peso corporal total
5. SELECIONAR A DIRECÇÃO DA PASSADEIRA. Quando a passadeira é ligada, está programada para andar para a frente. Para andar para trás, toque no controlo de menos até que Speed (Velocidade) apresente números negativos.	

Ação do operador ou do utilizador	Ecrã
6. AJUSTAR A VELOCIDADE DA PASSADEIRA. Ajuste a velocidade da passadeira utilizando os controlos dos botões mais e menos. Na direção de avanço, a velocidade começa a 0,8 km/h (0,5 mph) e aumenta em incrementos de 0,16 km/h (0,1 mph) por cada toque no botão. Quando a passadeira está programada em marcha-atrás, a velocidade começa a 0,8 km/h (0,5 mph) e aumenta em incrementos de 0,16 km/h (0,1 mph). Manter o controlo premido fará com que a velocidade mude a um ritmo mais rápido. Nota: As alterações recentes ao software permitem agora alterações de velocidade com um incremento de 1 MPH (1,6Km/hr). Esta funcionalidade pode ser activada/desactivada através da configuração no ecrã de definições.	
7. AJUSTAR A INCLINAÇÃO DA PASSADEIRA. Toque em mais para aumentar a inclinação e em menos para diminuir a inclinação. Nota: A inclinação da passadeira não pode ser ajustada para mais de 5% se a velocidade estiver definida para menos de 0,8 km/h (0,5 mph).	
8. TERMINAR OU INTERROMPER A SESSÃO DE EXERCÍCIO. Antes de parar a sessão, volte a colocar a passadeira a 0% de inclinação. Toque em Parar para terminar a sessão de exercício. Para colocar a passadeira no modo de pausa, toque em Pausa. A passadeira pára, mas todas as informações estatísticas são preservadas. O suporte do peso corporal é mantido enquanto a passadeira está em pausa. Para retomar a sessão de exercício, toque novamente no botão (Resume).	

Sair da passadeira antigravitacional

1. Parar a sessão e esperar que a passadeira pare completamente.
2. Esperar que o saco se esvazie completamente.
3. O utilizador pode então:
 - Retirar o clipe de segurança do vestuário.
 - Retirar o fecho dos calções do saco.
 - Utilize os botões de seta para cima e para baixo do ajuste da altura do cockpit para baixar o cockpit.
 - Desengatar o saco das pinças magnéticas, empurrando para baixo a barra em U do saco.
 - Saia da passadeira virando-se, saindo da abertura do saco e saindo cuidadosamente da parte de trás da passadeira.



Sessão Ecrã

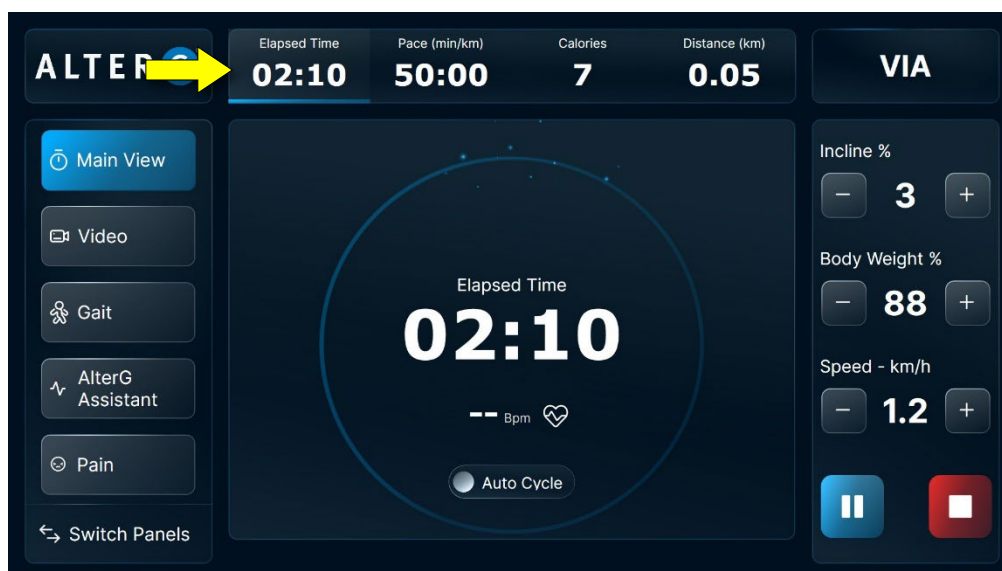
O ecrã da sessão dá-lhe uma visão geral gráfica do peso corporal, da velocidade e das inclinações. Inclui também informações sobre a velocidade média, as calorias queimadas e a distância total.

O ritmo cardíaco é apresentado no centro do ecrã quando é seleccionada qualquer métrica de sessão.

Métricas de sessão

As métricas da sessão, por predefinição, são apresentadas na parte superior do ecrã. São apresentados o tempo decorrido da sessão, as calorias queimadas, o ritmo e a distância percorrida

Os layouts alternativos podem ser definidos nas Definições. Para mais informações, consulte "Definições".



Calorias

A contagem de calorias apresentada tem em conta a percentagem do seu peso corporal e a velocidade, inclinação e distância da passadeira. Como resultado, a leitura das calorias queimadas é mais exacta quando comparada com equipamento de exercício que não inclui estes parâmetros.

Consulte <http://42.195km.net/e/treadsim/> para obter mais informações sobre como a passadeira AlterG Anti-Gravity® calcula as calorias queimadas.

Monitorização do ritmo cardíaco

Monitor do ritmo cardíaco

O visor da passadeira AlterG foi concebido para receber o ritmo cardíaco do utilizador em conjunto com a utilização de um monitor de ritmo cardíaco Polar® (Chest Strap). As correias peitorais Polar podem ser adquiridas nas lojas de artigos desportivos mais populares ou online. Para que o ecrã exiba corretamente a frequência cardíaca de um utilizador, o recetor no interior do ecrã tem de obter um sinal de frequência cardíaca estável do transmissor Polar. O Sistema de Frequência Cardíaca Polar é composto por dois elementos principais: 1) o sensor/transmissor e 2) o recetor dentro do ecrã da passadeira AlterG.

Como usar o transmissor de cinta peitoral

O sensor/transmissor é usado logo abaixo do peito e na parte superior do abdómen, diretamente sobre a pele nua (não sobre a roupa). O transmissor deve estar centrado por baixo dos músculos peitorais. Quando a correia estiver fixa, afaste-a do peito esticando a banda e humedeça as tiras de eléctrodos condutores com água pura. O transmissor funciona automaticamente enquanto estiver a ser usado; não funciona enquanto estiver desligado do seu corpo. No entanto, como a humidade pode ativar o transmissor e a acumulação de sal do suor pode ser um problema, lave o transmissor com água e seque-o após a utilização. A faixa peitoral é lavável. Depois de retirar o transmissor, lave a faixa em água morna com sabão neutro e enxagúe-a bem em água limpa.

Os transmissores Polar que são compatíveis com o recetor da passadeira são os seguintes: Modelos Polar T31, T31C, T34, H9 e H10.

O recetor

Para que o sinal seja recebido, é necessário estar a uma distância de dois metros e meio do recetor. Tenha em atenção que o seu transmissor pode apresentar flutuações erráticas se estiver demasiado próximo de outro equipamento Polar. Mantenha uma distância de pelo menos um metro e meio entre outras unidades Polar.

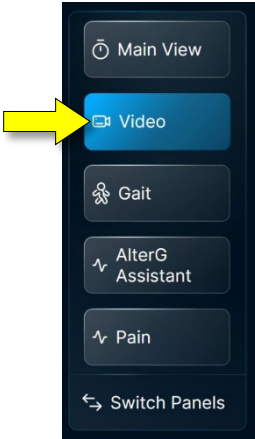
NOTA: Pode ocorrer uma receção incorrecta do ritmo cardíaco se o Monitor Polar estiver demasiado próximo de fontes fortes de radiação electromagnética, tais como televisores, computadores pessoais, motores eléctricos e alguns outros tipos de equipamento de fitness. Só deve ser utilizado um transmissor dentro do alcance de qualquer recetor, uma vez que o recetor pode captar vários sinais em simultâneo, provocando uma leitura imprecisa.



CUIDADO: A frequência cardíaca obtida durante a utilização da passadeira AlterG serve apenas de referência. Nenhum tratamento ou diagnóstico médico deve ser baseado no Monitor Polar.

Sistema de monitorização de vídeo HD em funcionamento (apenas para NEO+)

Começar a trabalhar

Ação do operador ou do utilizador	Ecrã
Para ver a câmara, toque em Vídeo na barra de navegação.	

Focagem e posicionamento de câmaras

Existe uma câmara na passadeira antigravidade NEO+. A câmara frontal é montada no interior do saco e focada na fábrica antes do envio.



Vistas da câmara

A câmara frontal do NEO+ está permanentemente fixada no interior do saco da passadeira. Um vídeo em direto que mostra a marcha do utilizador é apresentado no centro da área de visualização.



Marcha em funcionamento (Opcional apenas para NEO+)

Medidas de marcha *

Ação do operador ou do utilizador	Ecrã
A passadeira anti-gravidade mede o seguinte: • Simetria de suporte de peso • Cadência • Simetria temporal da posição • Simetria de comprimento de passo Para ver a marcha, toque em Marcha na barra de navegação. As medições da marcha reflectem a média dos últimos 3 passos de cada pé. * As análises da marcha destinam-se a andar. A marcha é definida como a deambulação com um pé sempre na superfície do tapete da passadeira. As informações sobre a marcha durante a corrida podem não fornecer informações exactas.	

Marcha Analytics

Ação do operador ou do utilizador	Ecrã
1. Os utilizadores podem gravar "clips" de dados de marcha. Tocar em Gravar Marcha no ecrã de Marcha. (Não há limite de tempo para a duração da gravação.) O botão muda para mostrar que a gravação está activada, e é apresentado o tempo decorrido da gravação. Parar a gravação tocando novamente no botão. O registo é guardado. Repita este passo para registar "clips" individuais de dados de marcha em vários momentos durante a sessão de treino. Recomendamos a gravação de diferentes cliques para que possa ver o efeito do peso corporal, inclinação ou velocidade na simetria da marcha. Pode guardar os registos de dados da marcha no relatório da sessão no final da sessão de treino. Para mais informações, consulte "Relatório de fim de sessão". Pode ajustar qualquer um dos controlos da passadeira durante a gravação (% de peso corporal, % de inclinação e velocidade).	

Ação do operador ou do utilizador

Ecrã

- Para visualizar os registos de marcha numa lista, toque no menu Opções à direita do botão **Gravar Marcha** e, em seguida, selecione **Registos de Marcha**.
- Toque em **Fechar** no canto inferior direito para fechar a lista de registos de marcha.



Marcha cruzada

Ação do operador ou do utilizador

Ecrã

Marcha cruzada. Se tiver um doente com marcha em tesoura (o pé cruza a linha média quando plantado), toque no menu Options (Opções) à direita do botão **Record Gait (Gravar Marcha)** e, em seguida, selecione **Cross Over Gait (Marcha cruzada)**.

Quando o modo de marcha cruzada está em vigor, aparece "Cross Over Gait: Activated" aparece por cima do comprimento do passo

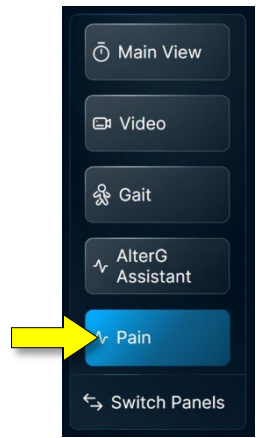
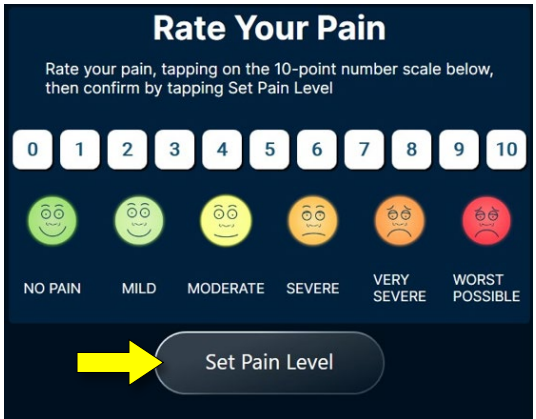
Isto permite que o software identifique o pé direito quando as células de carga da esquerda detectam peso e o pé esquerdo quando as células de carga da direita detectam peso.

Toque novamente na opção para desativar este modo.

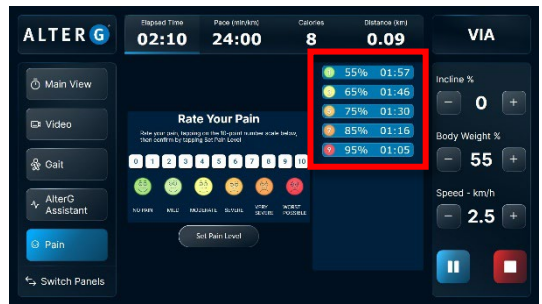


Dor de funcionamento

Registo de dor

Ação do operador ou do utilizador	Ecrã
Para registar os níveis de dor durante a sessão de exercício, toque em Dor na barra de navegação. A dor pode ser registada numa escala de 0-10 (0 = sem dor, 10 = dor máxima). Para registar a dor, selecione (toque) um número de 0 a 10 e toque em Definir nível de dor. Durante a sessão, não existem avisos para o lembrar de introduzir a dor. Cabe ao terapeuta pedir ao paciente que defina os seus níveis de dor ao longo da sessão.	 

Resultados da dor

Ação do operador ou do utilizador	Ecrã
Os níveis de dor definidos pelo utilizador aparecem na área de visualização à direita. Mostra o nível de dor selecionado, o tempo e a percentagem de peso corporal selecionada pelo utilizador. Para avaliar diferentes níveis de dor durante a sessão de treino, repita estes passos. Os resultados da dor são incluídos no gráfico do relatório da sessão. O gráfico apresenta a dor em relação à % aproximada do peso corporal. (por exemplo, se registou um nível de dor de 8 a 93% do peso corporal, o número 8 é apresentado entre 90% e 100%). A tolerância também é apresentada. Trata-se de uma medida da percentagem do peso corporal em que o doente sentiu menos dor. Nota: Os resultados da dor são automaticamente incluídos quando envia por correio eletrónico ou guarda os seus relatórios de fim de sessão (para mais informações, consulte "Relatórios de fim de sessão").	

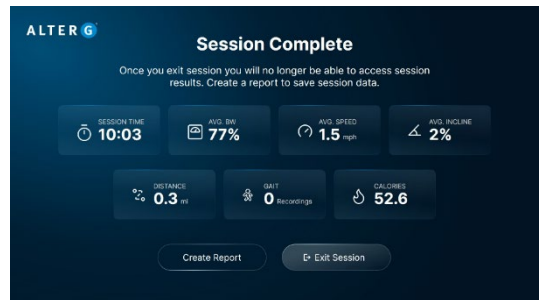
Relatórios de fim de sessão

O relatório de fim de sessão é um resumo dos detalhes da sessão. No final da sua sessão de exercício, pode enviar por correio eletrónico ou guardar uma cópia do relatório da sessão, dos dados da marcha e das medições da dor registadas durante a sessão. O relatório ser-lhe-á enviado por e-mail ou guardado em USB em formato PDF. O relatório não conterá o nome do paciente ou do atleta.

Os relatórios de sessão que não forem enviados por correio eletrónico ou guardados no final da sessão serão eliminados.

O tempo de espera estimado para o envio de relatórios por correio eletrónico é de aproximadamente 20 segundos, dependendo da sua ligação Wi-Fi. Seja paciente e confirme que todos os dados foram enviados antes de sair da passadeira.

Criação de relatórios de fim de sessão

Ação do operador ou do utilizador	Ecrã
1. Quando uma sessão é interrompida, aparece o ecrã Sessão concluída. Para criar um relatório, toque em Criar relatório.	

Ação do operador ou do utilizador

Ecrã

- No ecrã Criar Relatório, selecione os Registos de Marcha que pretende incluir no relatório tocando nas caixas de verificação (ou toque em **Selecionar Tudo**) e, em seguida, toque em **Continuar**.

Pode enviar o relatório para um endereço de correio eletrónico (vá para "Enviar relatórios por correio eletrónico") ou exportar o relatório para uma chave USB (vá para "Guardar e exportar relatórios para USB")

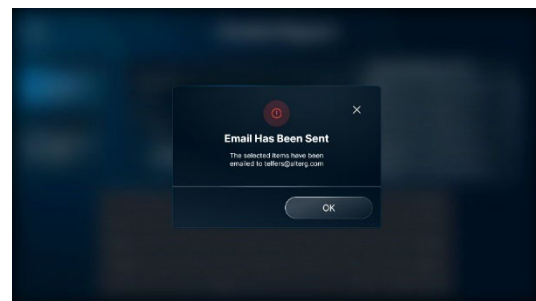
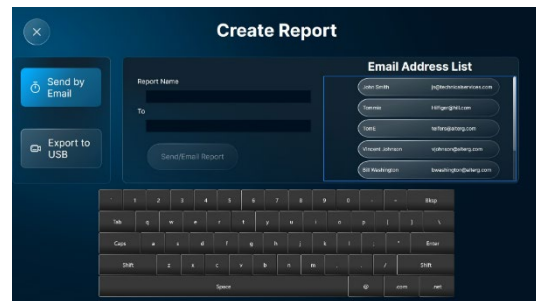


Envio de relatórios por correio eletrónico

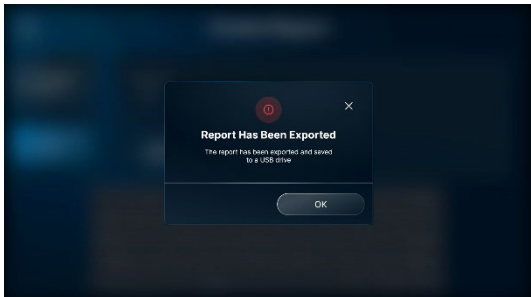
Ação do operador ou do utilizador

Ecrã

- Para enviar o relatório para um endereço de correio eletrónico, toque no botão Enviar por correio eletrónico, à esquerda,
- Utilize o teclado no ecrã para introduzir um nome de relatório e um endereço de e-mail. Para o nome do relatório, recomendamos um ID de paciente não identificável (por exemplo, 12345) ou a hora e a data da sessão (por exemplo, 181205 02:00). Isto ajudá-lo-á a identificar o doente. Recomendamos que envie as informações por correio eletrónico para si próprio e que as anexe posteriormente ao EMR do doente. Se for fornecida uma lista de endereços de correio eletrónico, selecione o endereço de correio eletrónico pretendido.
- Toque em **Enviar/Emailar relatório**.
É apresentada uma mensagem de confirmação depois de o e-mail ter sido enviado para o endereço de e-mail selecionado. Toque em **OK**.



Guardar e exportar relatórios para USB

Ação do operador ou do utilizador	Ecrã
- Para exportar o relatório para uma chave USB, insira uma chave USB na ranhura da consola e toque no botão Exportar para USB, à esquerda. - Utilize o teclado no ecrã para introduzir um nome de relatório. Recomendamos um ID de paciente não identificável (por exemplo, 12345) ou a hora e a data da sessão (por exemplo, 181205 02:00). Isso ajudará a identificar o paciente. - Toque em Guardar relatório em USB. É apresentada uma mensagem de confirmação depois de o relatório ter sido guardado e exportado. Toque em OK. Nota: Pode guardar tantos relatórios quantos quiser, desde que haja espaço suficiente na sua chave USB.	 

Procedimentos de extração de emergência

Na eventualidade improvável de um doente ficar imobilizado na passareira antigravidade, consulte os passos urgentes abaixo para resolver a situação antes de ligar para +1510.270.5900 ou consultar alterg.com.

NOTAS IMPORTANTES:

1. O cinto da passareira AlterG não bloqueia, pelo que deve ser fixado com o pé na parte de trás da passareira.

Cenários de emergência

Existem três cenários prováveis em que um doente pode necessitar de ajuda urgente para sair da passareira antigravidade:

Cenário 1

O doente cai ou fica fatigado ao ponto de não conseguir sair da passareira antes de a câmara de ar ser insuflada com ar.

- Opção 1: Se o doente conseguir estar de pé, pare a passareira e prenda o cinto com o pé. Ajude o doente a sair da passareira.
- Opção 2: Evitar que a correia se mova, fixando-a com o pé. Retire as porcas do saco na base da passareira.
- Opção 3: Impedir que o tapete se mova, fixando-o com o pé. Cortar a câmara de ar e ajudar o doente a sair da passareira.



Cenário 2

O doente fica fatigado ao ponto de não conseguir sair da passareira depois de a câmara de ar ser insuflada.

Reduzir a percentagem de peso corporal para menos de 40% e fazer com que o doente se sente no lugar até recuperar a força e conseguir sair sozinho.

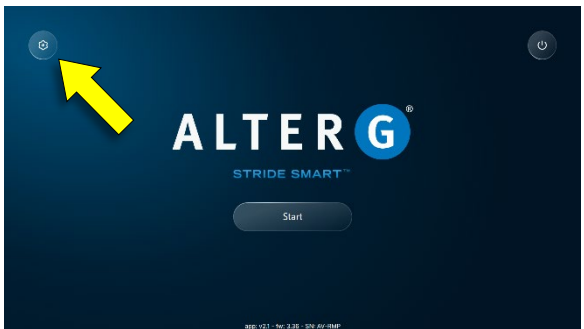
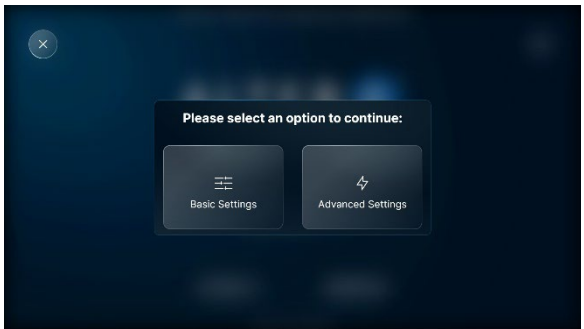
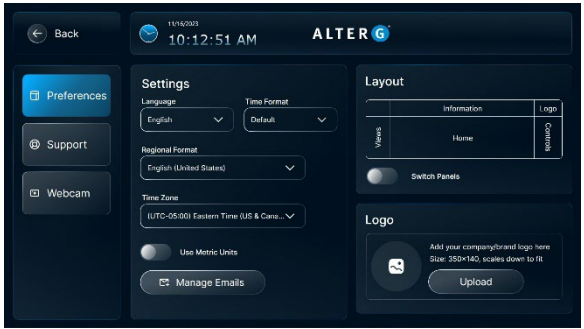
Cenário 3

O cockpit motorizado fica desativado.

Se o cockpit motorizado ficar desativado, pare a passadeira e retire o fecho do saco do utilizador. Baixe a barra em U do cockpit em consola e prenda o cinto com o pé. Ajude o doente a sair da passadeira.

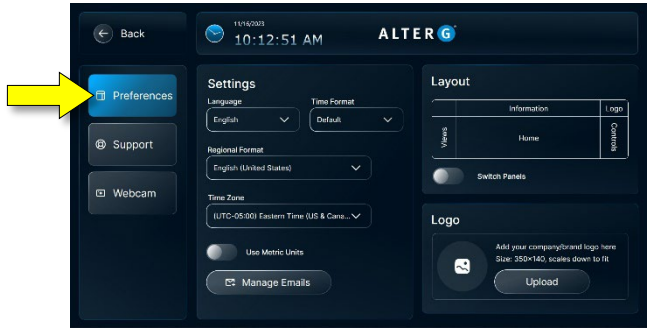
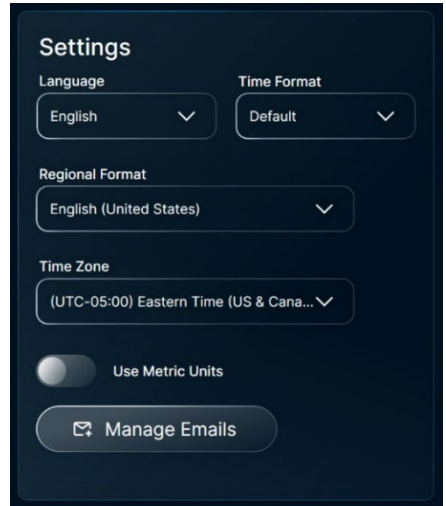
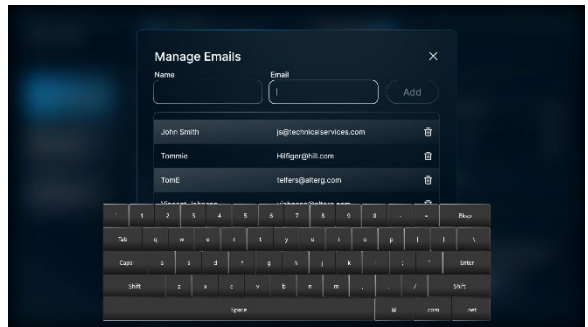
Definições

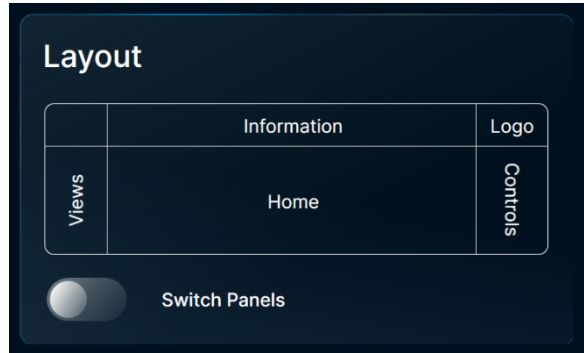
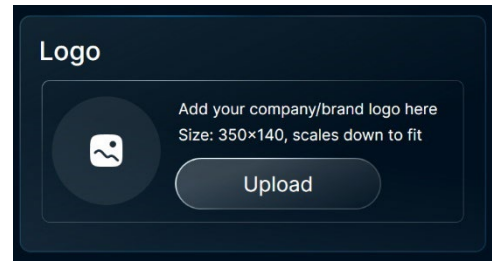
Nota: Esta secção descreve apenas as definições básicas. Para obter informações sobre as definições avançadas, consulte o Manual de Assistência do NEO.

Ação do operador	Ecrã
1. Para aceder aos ecrãs de definições, volte ao ecrã inicial e toque no ícone de definições no canto superior esquerdo do ecrã.	
2. Toque em Definições básicas.	
As definições básicas estão divididas em três áreas. Selecione uma das opções tocando no botão apropriado na barra de navegação: • Preferências. Defina opções de tempo, faça a gestão de e-mails, ajuste a disposição da GUI e carregue o logótipo da sua empresa. • Apoio. As selecções incluem: Assistência técnica, Reiniciar a aplicação, Desligar o PC, Terminar a sessão, Enviar registos, Definir data de assistência, Utilização do ventilador e Quilometragem total. Nota: Algumas opções podem estar inacessíveis (a cinzento). • Câmara Web (apenas para o NEO+). Iniciar e parar a câmara Web.	

Preferências

Utilize a definição de Preferências para definir ou alterar o idioma, o formato da hora, o formato regional, o fuso horário, as unidades métricas, gerir nomes e endereços de correio eletrónico, alterar a disposição do ecrã e carregar um ficheiro de imagem de logótipo.

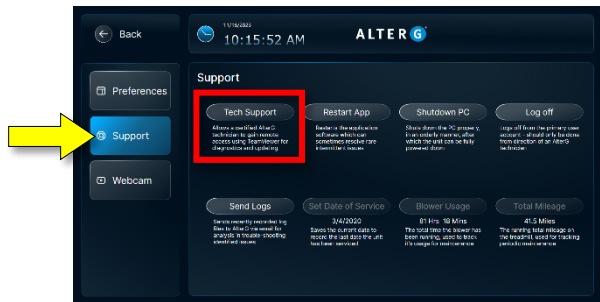
Ação do operador	Ecrã
1. Toque em Preferências na barra de navegação do ecrã Definições básicas.	
2. Gerir as definições de idioma, hora e unidade métrica do ecrã: - Para definir ou alterar o idioma, o formato da hora, o formato regional e o fuso horário, selecione as opções adequadas nos menus pendentes. - Para mudar para unidades métricas, toque no botão Utilizar unidades métricas	
2. Gerir e-mails: Toque em Gerir e-mails para gerir os nomes e endereços de e-mail. Ao pré-programar os endereços de correio eletrónico do seu pessoal, pode encurtar o processo de fim de sessão. Isto permite-lhe seleccionar endereços de correio eletrónico a partir de uma lista pré-programada e reduzir o tempo gasto a introduzir dados. No ecrã Gerir e-mails, utilize o teclado no ecrã para introduzir o nome e o endereço de e-mail do médico e toque em Adicionar.	

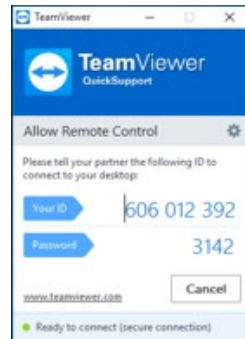
Ação do operador	Ecrã
4. Ajustar a disposição do ecrã A AlterG definiu a disposição predefinida na fábrica para a primeira definição listada. A disposição predefinida mostra a barra de navegação/painel de visualização à esquerda e o painel de controlos à direita. Para mudar a posição destes painéis, toque no botão Alternar painéis.	
5. Carregar logótipo: Para carregar o logótipo da sua empresa ou marca, toque em Carregar. Selecione e carregue o ficheiro de imagem. (Se tiver sido carregado um logótipo, o nome do botão muda para Remover). Os formatos de ficheiro aceitáveis para o logótipo no software de aplicação 2.x são JPG, JPEG e PNG. O seu logótipo aparecerá no canto superior direito do ecrã da sessão.	
6. Quando terminar de fazer ajustes a estas definições, toque em Voltar para regressar ao ecrã inicial.	

Suporte - Suporte técnico

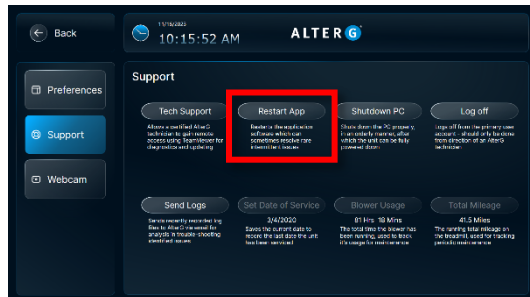
Se estiver a ter problemas com o seu sistema Stride Smart e estiver ligado à rede Wi-Fi, a nossa equipa de assistência técnica pode conseguir obter acesso remoto e ajudá-lo a resolver os problemas da sua unidade.

Contacte a nossa equipa de assistência técnica através do número (510) 270-5900 se pretender conceder-lhes acesso remoto. Eles podem orientá-lo no procedimento abaixo.

Ação do operador	Ecrã
1. Para aceder ao ecrã Suporte, toque em Suporte na barra de navegação do ecrã Definições. 2. Para contactar o Apoio técnico, toque na opção Apoio técnico.	

Ação do operador	Ecrã
Dentro de 5 segundos, deverá aparecer uma janela do TeamViewer. Após mais 5 a 10 segundos, os campos de ID e senha serão preenchidos automaticamente. 3. Leia a ID e a palavra-passe para o técnico. Isto permitir-lhe-á ligar-se à sua unidade e controlar o ecrã (ou pode fotografar o ecrã e enviá-lo por SMS ao técnico).	
4. Quando terminar, toque em Voltar para regressar ao ecrã inicial.	

Suporte - Reiniciar App

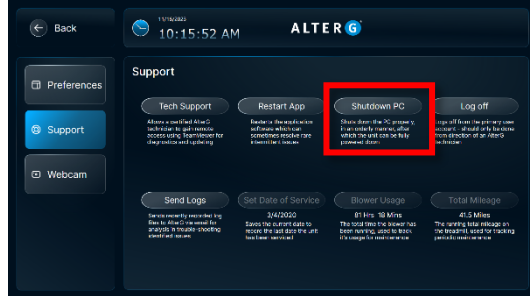
Ação do operador	Ecrã
Se estiver a ter problemas com o Stride Smart, podemos pedir-lhe que reinicie o seu dispositivo. Toque na opção Reiniciar a aplicação no ecrã Suporte.	

Suporte - Desligar PC

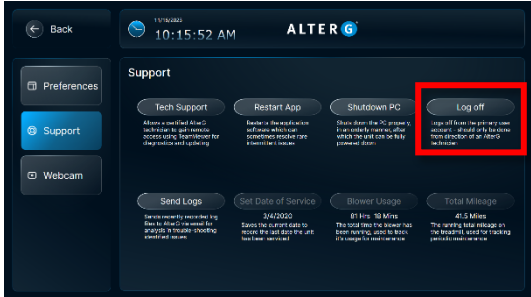
O Shutdown PC só deve ser utilizado se o Stride Smart e a Passadeira Antigravidade tiverem de ser desligados. Por favor, desligue a unidade antes de desligar qualquer coisa da parede.

O sistema arrancará automaticamente depois de voltar a ser ligado à tomada de parede.

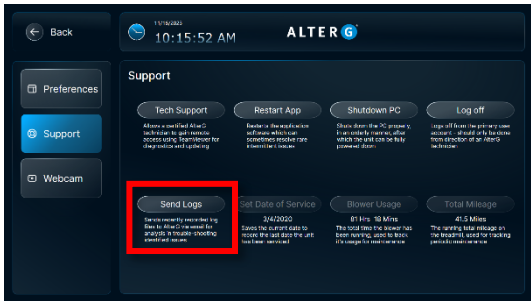
O computador e os ecrãs consomem 45 W, o que é menos do que uma lâmpada incandescente normal. Embora tenhamos concebido a passadeira Anti-Gravity para estar sempre ligada, recomendamos que a desligue quando não for utilizada com frequência.

Ação do operador	Ecrã
Toque na opção Desligar o PC no ecrã Suporte.	

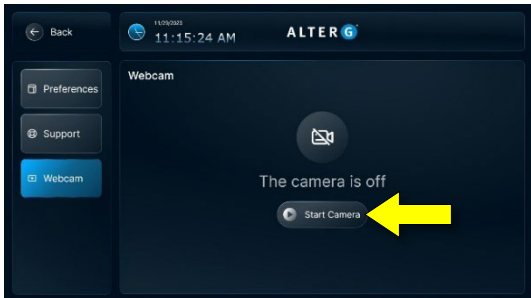
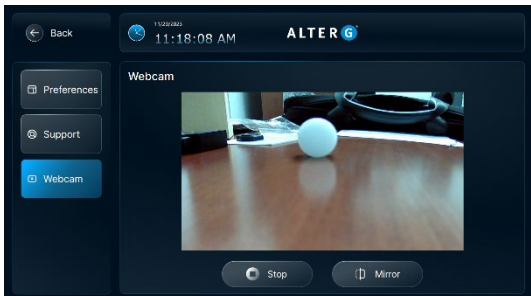
Apoio - Terminar sessão

Ação do operador	Ecrã
Toque na opção Terminar sessão no ecrã Suporte.	

Apoio - Enviar registos

Ação do operador	Ecrã
Toque na opção Enviar registos no ecrã Suporte.	

Webcam (apenas para NEO+)

Ação do operador	Ecrã
1. Toque em Webcam na barra de navegação do ecrã Definições. 2. Para iniciar ou parar a câmara, toque em Iniciar câmara/Parar câmara	
3. Para mudar para o modo de espelho, toque em Espelho. Isto inverte a posição dos pés do utilizador. 4. Para parar a câmara, toque em Parar.	

Ação do operador	Ecrã
5. Quando terminar, toque em Voltar para regressar ao ecrã inicial.	

Calibração

Poderá notar diferenças na calibração dos modelos mais antigos de passadeiras Anti-Gravity. Implementámos um processo de calibração mais inteligente, que pode causar:

- Processo de calibração mais rápido
- Pressão mais forte no processo de calibração
- Desponderação mais exacta
- Incapacidade de retirar o peso de cada doente até 20%

A incapacidade de reduzir o peso corporal de um utilizador para 20% é o resultado de uma maior precisão durante o processo de calibração inicial. Se a Anti-Gravity Treadmill não for capaz de reduzir o peso corporal do utilizador para 20% durante a calibração, apenas permitirá que este perca peso até ao ponto de peso corporal *mais baixo* e preciso. (ou seja, se um doente estiver limitado a 37% do peso corporal, isso significa que, durante a calibração, a Anti-Gravity Treadmill não pode descer abaixo dos 37%). Existem alguns factores que podem causar este problema, que não devem ser motivo de preocupação a menos que persistam em todos os utilizadores.

Os seguintes factores podem causar uma incapacidade de reduzir o peso corporal para 20%:

- Movimento do utilizador durante o processo de calibração
- Composição corporal
- Usar calções velhos (com fugas, rasgões ou buracos)
- Saco velho (com fugas, rasgões ou buracos)
- Usar calções que não estejam corretamente ajustados ao indivíduo
- Fecho incompleto dos calções no

Conectividade Wi-Fi

A passadeira Anti-Gravity Treadmill é compatível com Wi-Fi e pode ser configurada aquando da instalação se forem fornecidas informações sobre a rede Wi-Fi.

A ligação Wi-Fi pode ser configurada após a instalação se a instalação tiver um teclado USB e as informações da rede Wi-Fi. Contacte a equipa de assistência AlterG se precisar de ajuda para estabelecer a ligação à sua rede Wi-Fi.

Criar exercícios personalizados AlterG Assistant

Pode criar os seus próprios exercícios para a passadeira antigravidade AlterG utilizando o AlterG Assistant online. Depois de criar um treino, guarde-o num ficheiro XML e copie-o para uma chave USB.

Para carregar e executar o treino na passadeira, instale a chave USB na ranhura da chave USB na consola e selecione AlterG Assistant no ecrã da sessão.

Para criar um treino personalizado, visite www.alterg.com/workout-programmer, ou <http://rt.alterg.com/test/workout> e siga os passos no ecrã:

1. Clique no botão **Criar um novo exercício**.

Step 1:

2. Dê ao seu exercício um nome único e descritivo. Se criar vários exercícios, pode identificar facilmente o exercício que pretende a partir da lista de exercícios que criou.

Escolha a sua unidade de distância preferida e clique no botão **Seguinte**. O nome do exercício aparece na parte superior do ecrã seguinte.

Step 2: Name your workout:

Be sure to choose a unique name -- up to 40 characters -- that clearly identifies this workout, e.g. *Michael's Interval Workout*.

Choose your preferred unit of distance:

☒ miles
☐ kilometers

or

3. Para adicionar intervalos, introduza valores nos campos fornecidos.

Nota: Escolha apenas 2 campos de Duração, Velocidade e Distância.

No exemplo abaixo, o intervalo #1 foi configurado da seguinte forma: A duração foi alterada para 90:00, a velocidade foi alterada para 4,0 e a distância foi deixada em branco. Quando o intervalo #1 foi adicionado, a Distância foi calculada automaticamente.

Atherton Hills 10-Mile RT					
Total Duration: 90:00 Total Distance: 6.00 miles					
Interval #	Duration minutes:seconds	Speed mph	Distance miles	Body Weight %	Incline %
1.	90:00	4.0	6.00	100	0
2.	90:00 minutes:seconds	4.0 from -10.0 mph to 18.0 mph	 from 0.1 to 99.9 miles	100 from 100% to 20%	0 from 0% to 15%
Add This Interval Stop Adding					

4. Repita os passos 2 e 3 para continuar a adicionar intervalos ao seu treino. Quando terminar de adicionar intervalos, clique no botão **Stop Adding (Parar de adicionar)**. É apresentado um resumo do seu treino e tem a oportunidade de efetuar ajustes.

Step 5: Click *Save Workout* when you are satisfied.

You can edit an interval you've already added by clicking its #.

You can also add more intervals or get familiar with what the **Action** buttons do...

Finally, you can throw this whole workout away by pressing *Don't Save*.

Atherton Hills 10-Mile RT

Total Duration: 165:00
Total Distance: 9.25 miles

Save Workout
Don't Save

Click a # to edit that interval.

Interval #	Duration minutes:seconds	Speed mph	Distance miles	Body Weight %	Incline %	Actions see below
1	90:00	4.0	6.00	100	0	↑ ↓ ins del
2	45:00	3.0	2.25	100	0	↑ ↓ ins del
3	30:00	2.0	1.00	100	1	↑ ↓ ins del

Add Another Interval

↑ moves the interval up the list.
↓ moves the interval down the list.
ins inserts a new interval BEFORE the interval.
del deletes the interval.

5. Clique no botão **Guardar exercício** se estiver satisfeito. Caso contrário, ajuste conforme descrito abaixo.
 - Coluna Acções:

Clique na **seta para cima** para mover o intervalo seleccionado uma linha para cima; clique na **seta para baixo** para mover o intervalo seleccionado uma linha para baixo.

Clique em **Ins** para abrir uma nova linha acima do intervalo seleccionado para que possa inserir um novo intervalo.

Clique em **Del** para eliminar o intervalo seleccionado.
 - Para editar um intervalo, clique no botão do número do intervalo, efectue os ajustes pretendidos e guarde.
 - Para adicionar um novo intervalo no final, clique no botão **Adicionar outro intervalo**, adicione as informações pretendidas e clique no botão **Adicionar este intervalo**.
 - Clique em **Não guardar** se pretender eliminar todo o exercício.

6. Depois de guardar o exercício, aparece o ecrã Guardar programa.
 - Recomenda-se que crie uma pasta e guarde todos os programas de treino nessa pasta.
 - Clique no botão **Guardar programa** e dê ao ficheiro do programa de treino um nome único para o distinguir de outros ficheiros de programas guardados.

Save Your New Workout Program

Step 6: Click *Save Program* to save the program on your hard disk.

We recommend you **create a new directory to hold all your workout programs**, and save all of them there. By saving programs to your hard disk, you will have a copy of all of your work.

When saving your program, we also recommend you **pick a file name that will help you remember the type of workouts in the program, or who the program is for**. By default, your workout program will be given a unique name based on the current time (to avoid duplicates).

Step 7: copy the file from your hard disk to a USB key.

Be sure to copy it in the root folder, not in a sub-folder.

Step 8: rename the file on the USB key to something relevant like MyWorkouts.xml.

The AlterG will not recognize your program unless it is an xml file in the root folder of the USB key.

To ensure success, we recommend you start with an empty USB key.

7. Copie o ficheiro do seu disco rígido para uma chave USB. **Nota:** Recomendamos que utilize uma chave USB vazia.
8. Altere o nome do ficheiro na chave USB e certifique-se de que é guardado no formato XML. Clique no botão **Continuar**.

Congratulations!

You've successfully created a P500 data key. Here's [how to use it](#).

Now might be a great time to look at the [Workout Programmer Manual](#) to see the additional features that Workout Programmer provides. When you're ready to try them out, follow the link on the Workout Programmer home page.

Please [let us know if you encountered any problems](#) in creating your first workout program.

[Workout Programmer home](#) (you may want to add it to your bookmarks/favorites)

Exercícios pré-programados AlterG Assistant

Os programas de treino pré-programados disponíveis no AlterG Assistant estão listados abaixo.

20 minutos de corrida a 80% do peso corporal (PC)

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	40	0	0
060	85	0	8
540	80	2	10
300	80	2	11
300	80	2	12

Combinação de corrida para a frente/andar para trás

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	40	0	0
120	85	2	3.1
006	80	0	0
120	80	0	-3
006	80	3	0
180	80	3	8
016	77	0	0
180	77	0	-3
006	75	4	0
120	75	4	9
018	70	0	0
120	70	0	-3
006	70	3	0
060	70	3	10
060	80	0	3

Combinação de corrida para a frente/andar para trás

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	40	0	0
120	85	2	2.9
006	80	0	0
120	80	0	-2.5
006	80	3	0
180	80	3	3.1
006	77	0	0
180	77	0	-2.7
006	75	4	0
120	75	4	3.3
006	70	0	0
120	70	0	-3

Intervalos de corrida retro, ritmo médio

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	40	0	0
120	85	0	-2.5
180	80	0	-4
008	75	0	0
060	75	0	3
008	70	1	0
120	70	1	-4.5
008	80	2	0
060	80	2	3.1
006	70	2	0
060	70	2	-5
008	80	4	0
060	80	4	3.1
006	70	2	0
060	70	2	-6
010	80	5	0
120	80	5	3.1

Corrida retrô, ritmo lento

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	40	0	0
120	55	0	-2
120	50	0	-3.5
120	55	0	-2.8
060	50	0	-4
060	55	0	-3
060	50	0	-4.5
120	55	0	-3.1
060	50	0	-4.5
008	60	0	0
120	60	0	3.1

Caminhada Retro, ritmo médio

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	40	0	0
120	85	0	-2.5
300	80	0	-2.7
420	75	0	-3.1
006	85	1	0
060	85	1	3

Caminhada Retro, ritmo lento

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	40	0	0
120	55	0	-2
300	50	0	-2.3
420	45	0	-2.5
006	55	0	0
060	55	0	2

Corrida rápida a 82% do peso corporal médio (PC)

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	40	0	0
120	90	2	3.3
300	85	3	8.5
420	80	3	10
006	90	1	3.1

Corrida de ritmo médio / 77% do peso corporal médio (PC)

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	40	0	0
120	85	1	6.5
300	80	2	7.5
420	75	3	8.5
060	85	0	3

Corrida a um ritmo lento com uma média de 50% do peso corporal (PC)

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	40	0	0
120	55	2	3
300	50	3	5.5
420	45	3	6.5
060	55	0	3

Intervalo caminhada/corrida

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	45	0	0
060	85	0	3
120	85	2	10
060	85	0	3
120	85	2	10
060	85	0	3
120	85	2	10
060	85	0	3

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
120	85	2	11
060	85	0	3
120	85	2	11
060	85	0	3
120	85	2	12
060	85	0	3
120	85	2	12
060	85	0	3

Caminhada, ritmo rápido

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	40	0	0
120	90	2	3.3
300	85	3	3.9
420	80	3	4.1
060	90	1	3.1

Caminhada, ritmo médio

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	40	0	0
120	85	2	2.7
300	80	3	3.1
420	75	3	3.3
060	85	1	2.7

Caminhada, ritmo lento

Segundos	BW%	Inclinação	Velocidade (MPH)
015	40	0	0
120	55	2	2
300	50	3	2.3
420	45	3	2.5
060	55	1	2

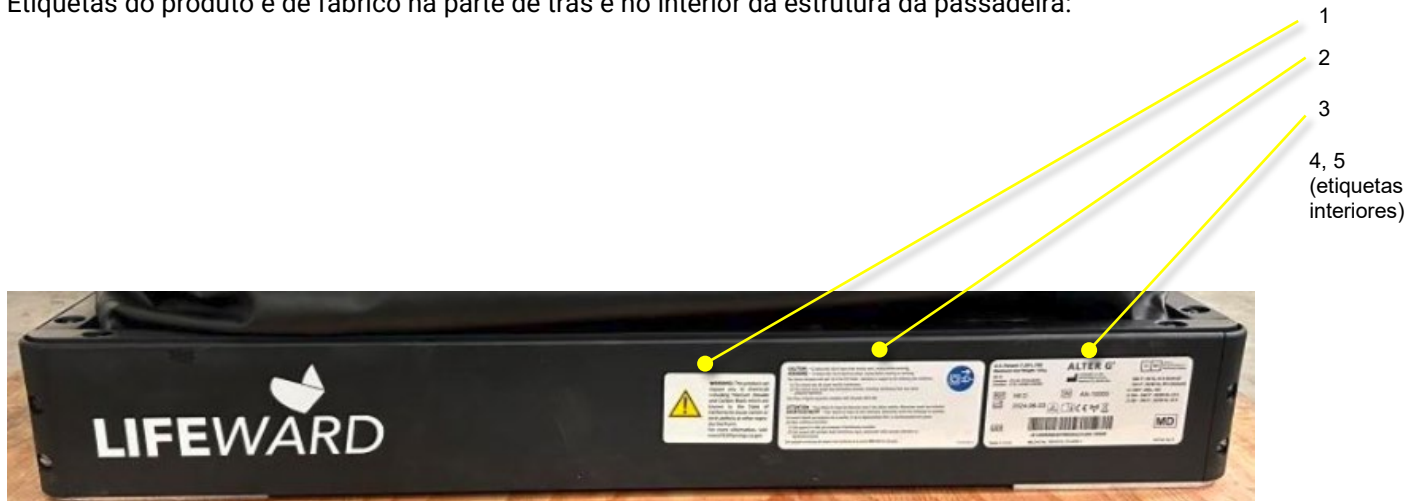
Etiquetas, Localizações, Interpretação

Tem de ler e compreender as etiquetas da passadeira antigravidade NEO e NEO+. As etiquetas fornecem informações sobre o funcionamento da passadeira antigravidade. Siga todas as instruções das etiquetas para uma experiência de exercício segura e agradável.

Se alguma etiqueta ficar danificada e ilegível, contactar imediatamente a AlterG para encomendar uma substituição.

A localização das etiquetas está indicada no diagrama abaixo. Segue-se uma representação gráfica e uma descrição pormenorizada de cada etiqueta.

Etiquetas do produto e de fabrico na parte de trás e no interior da estrutura da passadeira:

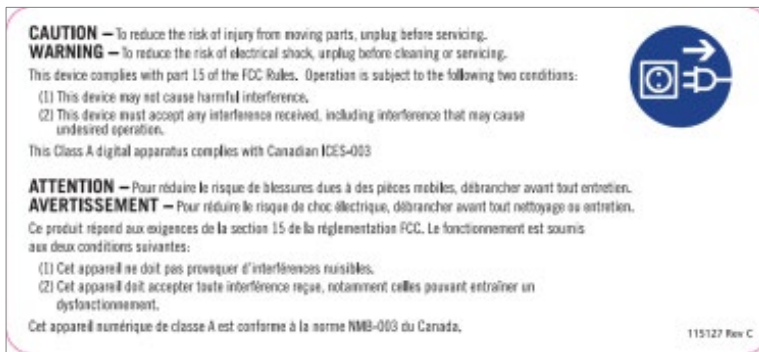


Etiqueta	Descrição
#1  WARNING: This product can expose you to chemicals including Titanium Dioxide and Carbon Black which are known to the State of California to cause cancer or birth defects or other reproductive harm. For more information, visit www.P65Warnings.ca.gov	Esta etiqueta encontra-se junto à etiqueta do produto no painel frontal, perto da base da passadeira Anti-Gravity Treadmill. Indica que este produto pode expô-lo a substâncias químicas que são conhecidas no Estado da Califórnia por causarem cancro ou defeitos de nascença ou outros danos reprodutivos. Para mais informações, visite www.P65Warnings.ca.gov.

Etiqueta

Descrição

#2



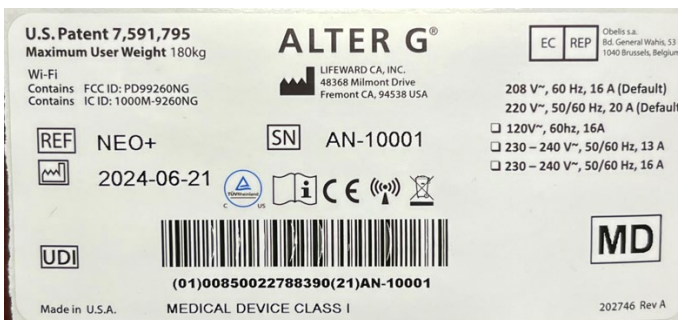
Esta etiqueta encontra-se no painel frontal junto à base da passadeira Anti-Gravity Treadmill.

Desligue sempre a passadeira da tomada antes de proceder à limpeza ou manutenção para reduzir o risco de ferimentos provocados por peças móveis ou choques eléctricos.

#3



O sistema é fabricado pela AlterG. Esta etiqueta está localizada no painel frontal perto da base da passadeira antigravidade e identifica o número de série e o modelo do sistema, bem como os requisitos de alimentação e tensão.



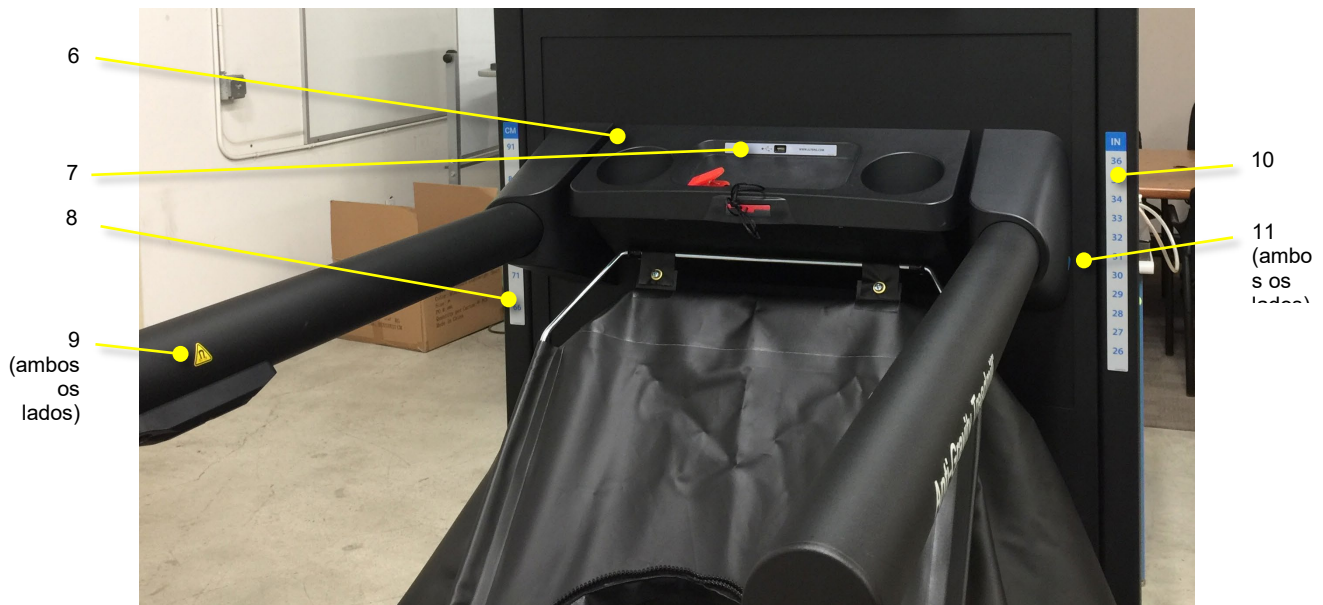
#4



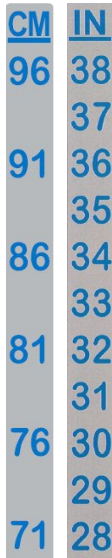
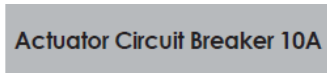
Esta etiqueta está localizada no interior do painel frontal e indica uma ligação à terra. Utilizada para referência de potencial zero e proteção contra choques eléctricos.

Etiqueta	Descrição
#5 	Esta etiqueta está localizada na estrutura da passarela antigravidade e indica que existe uma alta tensão nesse local. Se vir esta etiqueta, não se aproxime nem desmonte nenhum dos componentes a que está ligada. Como a alta tensão pode causar ferimentos graves ou morte, apenas um técnico de assistência qualificado da AlterG deve tentar efetuar qualquer reparação.

Etiquetas de referência e de segurança para o utilizador:



Etiqueta	Descrição
#6 	Esta etiqueta de aviso está localizada na consola, informando o utilizador de que deve ler o manual antes de utilizar, avisando-o sobre os ímanes e a precisão do ritmo cardíaco. O cockpit deve ser ajustado para a altura vertical adequada antes de o utilizador começar a fazer exercício. Esta etiqueta está afixada na parte superior da consola do cockpit. Certifique-se de que segue estas instruções.
#7 	Esta é a etiqueta de contacto de serviço. Está localizada na consola e apresenta o endereço do sítio Web AlterG. Indica também a localização da porta USB. Nota: O USB não é uma porta de carregamento e não alimenta dispositivos. Destina-se apenas à transferência de dados.

Etiqueta	Descrição
#8 e #10 	Estas etiquetas estão localizadas nas escoras verticais (a etiqueta n.º 6 indica centímetros na escora esquerda, a etiqueta n.º 8 indica polegadas na escora direita). Quando um utilizador define o cockpit, a altura do cockpit pode ser utilizada para referência futura.
#9 	Esta etiqueta encontra-se no interior do corrimão, em ambos os lados, e marca a localização de um íman.
#11 	Esta etiqueta está localizada em ambos os lados da cabina de pilotagem, junto às escoras verticais, e aponta para a altura da cabina de pilotagem definida por um utilizador.
#12 	Esta etiqueta está localizada na parte de trás do sistema, junto ao módulo de entrada de energia.

Manutenção preventiva

Para garantir o funcionamento seguro e a longevidade da sua passadeira Anti-Gravity, é necessário efetuar uma manutenção periódica. Pode efetuar muitas tarefas de manutenção por si próprio; no entanto, recomenda-se que um técnico da AlterG inspecione o sistema de 12 em 12 meses.



CUIDADO: Certifique-se de que a passadeira Anti-Gravity Treadmill está desligada e desconectada da tomada antes de efetuar qualquer um dos trabalhos de manutenção descritos abaixo.

Desinfecção

Limpeza e desinfecção de calções

- Antes de o utilizador vestir ou despir os calções AlterG's, certifique-se de que retira sempre os sapatos. Manter os sapatos calçados ao vestir os calções exerce uma grande pressão sobre as costuras e reduz significativamente a vida útil dos calções.
- Se alguma parte dos calções se desgastar, interromper a utilização.

Instruções de lavagem: Lavar à mão ou na máquina de lavar roupa num ciclo suave. Quando utilizar uma máquina de lavar roupa, coloque os calções num saco de rede. Utilizar um detergente suave. Secar ao ar. Não colocar os calções na máquina de secar.

Nota: Os calções não contêm látex.

Conteúdo:

90% Nylon elástico

10% laminação de uretano

Os calções AlterG devem ser limpos e desinfetados de acordo com a política clínica permanente relativa ao vestuário do doente e ao grau de risco de exposição. Consulte o sítio Web do CDC para obter as diretrizes mais recentes sobre a descontaminação do equipamento e vestuário dos doentes.

A limpeza normal pode ser efectuada com submersão em compostos antimicrobianos e agitação mecânica. Siga as diretrizes dos produtos de limpeza antimicrobianos que estão a ser utilizados quando determinar o tempo de exposição e o método de descontaminação. A construção do material dos calções AlterG é de nylon e uretano; pode consultar o fabricante dos seus agentes de limpeza preferidos relativamente à adequação e às instruções de utilização. Os calções toleram a exposição a uma solução de lixívia a 10%.

Seguir os procedimentos recomendados pelo CDC para descontaminação quando os calções são expostos a resíduos humanos ou sangue ou quando estão envolvidos doentes de alto risco ou contaminação microbiana de alto risco. Recomenda-se a eliminação dos calções após a exposição a resíduos, sangue ou microrganismos altamente contagiosos ou quando estão envolvidos doentes com elevado risco de infeção.

A exposição direta dos calções a resíduos sólidos (fezes), sangue ou pele partida é considerada uma situação invulgar e pode ser impossível desinfetar adequadamente os calções nestas circunstâncias. Os calções expostos a situações de maior risco de contaminação devem ser retirados da utilização para além do utilizador imediato e esterilizados entre utilizações se forem considerados seguros para reutilização num determinado indivíduo. Se for possível a existência de pele gretada, incontinência ou contaminação microbiana de alto risco, a situação deve ser avaliada caso a caso.

Recomenda-se que os doentes com elevado risco de incontinência urinária ou fecal usem forros, fraldas e outros meios eficazes de amortecimento, retenção e absorção. Evite transferir resíduos ou matéria orgânica infecciosa para o interior da passadeira, uma vez que é muito difícil eliminar a contaminação orgânica depois de esta ser introduzida no interior da passadeira.

Os cateteres urinários e outros dispositivos de armazenamento de resíduos baseados em condutas e sacos devem ser utilizados com precaução e com a consciência de que o ambiente interno da passadeira atinge uma pressão superior à atmosférica. Esta diferença de pressão pode pressurizar os sistemas de cateteres, provocando o seu inchaço, fuga ou rebentamento.

Limpeza e desinfecção do saco e da estrutura

Limpe as superfícies do revestimento de tecido e da estrutura tubular da passadeira antigravidade com uma solução de lixívia a 10% ou outros detergentes/desinfetantes compatíveis com revestimentos de uretano e películas de tinta à base de epóxi e que cumpram as diretrizes do CDC para desinfecção. Não molhar as superfícies até ao ponto em que a solução de lixívia comece a escorrer. Recomenda-se a limpeza regular e a passagem de um pano nas superfícies após cada utilização. Após a exposição a agentes infecciosos, limpe as superfícies da passadeira de acordo com as diretrizes do CDC ou consulte a AlterG, Inc. **Nota:** O tecido do saco não contém látex.

Limpeza geral e inspeção

A limpeza e inspeção periódicas ajudam a prolongar a vida útil da sua passadeira Anti-Gravity e a mantê-la com bom aspeto. O maior fator que contribui para a avaria da passadeira é a acumulação de sujidade e detritos no seu interior. Para o evitar, certifique-se de que os utilizadores usam sempre sapatos limpos enquanto fazem exercício. Uma vez que a passadeira é um sistema selado, a presença de sujidade e detritos reduz consideravelmente a longevidade do produto.

Manter o sistema limpo também facilitará a deteção de problemas que, de outra forma, só seriam detectados quando fosse demasiado tarde. Seguem-se orientações gerais sobre os intervalos de limpeza e manutenção. Se a Anti-Gravity Treadmill estiver num ambiente sujo ou sob utilização intensa, os intervalos de limpeza e inspeção devem ocorrer com maior frequência. Não utilize escovas ou produtos de limpeza abrasivos; estes danificam e riscam a pintura e as superfícies de plástico. Além disso, não molhe nenhuma superfície com um líquido, pois os componentes electrónicos sensíveis podem ser danificados e introduzir um risco elétrico.

Diário

1. Inspeccionar e remover quaisquer detritos soltos do interior do saco.
2. Verificar o funcionamento anormal. Certifique-se de que não existem características de desempenho invulgares, tais como:
 - Sons invulgares, como o assobio de fugas de ar, provenientes da passadeira, do ventilador de ar ou do saco.
 - Olhares ou odores invulgares que parecem fora do normal.
 - Quaisquer características operacionais que se tenham alterado, tais como velocidade reduzida da passadeira ou pressão do saco irregular ou baixa. Tenha em atenção que a baixa pressão do saco pode ser causada por uma má calibração. Certifique-se de que seguiu corretamente os passos de calibração antes de determinar que existe um problema de pressurização.
3. Inspeccionar os fechos de correr dos calções e do saco quanto a dentes partidos ou em falta. **NÃO UTILIZAR** o produto se estas condições forem encontradas. Os dentes do fecho partidos podem falhar, provocando um esvaziamento rápido do saco durante a utilização.

Semanal

1. Verificar o estado geral da passadeira.
2. Inspeccionar o saco quanto a rasgões ou fugas.
3. Limpe as superfícies exteriores com um pano húmido. Isto ajudará a evitar que as janelas amarelem.
4. Limpe o saco e o monitor sempre que necessário com um pano de microfibras para evitar riscos.
Nota: Limpe o monitor quando a passadeira estiver desligada. Se premir o ecrã tátil quando a passadeira estiver ligada, pode ativar acidentalmente uma função.
5. Verificar se existem fios e cabos soltos.
6. Aspirar o interior do saco através do orifício de acesso na parte superior do saco. Pode colocar o cockpit na posição mais alta e rastejar para dentro do saco para um melhor acesso.
7. Aspirar à volta da base da passadeira.

8. Verifique se os calções têm rasgões ou buracos. A capacidade do sistema para reter a pressão de ar será comprometida com calções que apresentem fugas de ar excessivas.

Mensal

1. Retire o saco da estrutura e aspire cuidadosamente o interior da passadeira. Consulte as instruções que se seguem.
2. Aspire o pó acumulado nos ecrãs situados no interior dos tubos de aspiração do ventilador, de cada lado da parte da frente da passadeira.

Sazonalmente

No outono e no inverno, o clima mais seco de muitas regiões do país provoca a acumulação de estática quando a passadeira é utilizada. Pulverize a superfície de corrida com um spray estático para evitar choques estáticos nos utilizadores da passadeira e para evitar interferências com os sistemas electrónicos da passadeira.

Janelas de saco

As janelas da sua passadeira Anti-Gravity são feitas de poliuretano. É necessário ter um cuidado especial para garantir que se mantêm limpas e desobstruídas. Recomenda-se a utilização de um produto de limpeza IMAR™ ou Windex® para limpar as janelas.

Nota: Se a sua Anti-Gravity Treadmill estiver exposta ao sol, é necessário encomendar um produto de limpeza especial para janelas que contenha proteção UV. Para obter uma lista de retalhistas e distribuidores na sua área, contacte a AlterG ou visite Amazon.com e encomende o produto de limpeza protetor IMAR™ Strataglass.

Como devo limpar o meu ecrã tátil ?

Ao limpar um ecrã tátil, é importante ter em conta que este é sensível a produtos químicos, tal como um par de óculos com lentes de plástico (normalmente policarbonato com um revestimento de redução do brilho). De facto, o kit de limpeza fornecido com um par de óculos deste tipo é o ideal para limpar com segurança o seu ecrã tátil; normalmente inclui um pano de microfibras e uma solução de limpeza suave e custa cerca de \$ 10.

Instruções de limpeza

- Utilize um pano macio e que não largue pêlos. Recomendamos especialmente o pano de limpeza de lentes de microfibra 3M para limpar os painéis tácteis sem necessitar de um produto de limpeza líquido. O material pode ser utilizado seco ou ligeiramente humedecido com um produto de limpeza suave ou etanol. Certifique-se de que o pano está apenas ligeiramente húmido, não molhado.
- Nunca utilize produtos de limpeza ácidos ou alcalinos (pH neutro), ou químicos orgânicos como diluente, acetona, tolueno, xileno, álcool propílico ou isopropílico, ou querosene. Os produtos de limpeza adequados estão disponíveis comercialmente e são pré-embalados para utilização; um exemplo de tal produto é o Klear Screen™ ou marcas de retalho disponíveis no mercado, como o Glass Plus® Glass and Surface Cleaner, fabricado pela Reckitt-Benckiser. A utilização de produtos de limpeza incorrectos pode resultar na deterioração visual do ecrã tátil e danificar a funcionalidade.
- Nunca aplique o produto de limpeza diretamente na superfície do ecrã tátil; se derramar o produto de limpeza no ecrã tátil, absorva-o imediatamente com um pano absorvente.
- Quando utilizar um produto de limpeza, evite o contacto com os bordos da película ou do vidro e com a cauda flexível.
- Limpe a superfície suavemente; se a superfície tiver uma textura direcional, limpe na mesma direção que a textura.

Nota: A maioria dos produtos contém 1-3% de álcool isopropílico por volume, o que está dentro dos limites aceitáveis para utilização na limpeza de painéis tácteis resistentes.

Atenção: Muitos produtos contêm amoníaco, fosfatos ou etilenoglicol, que **NÃO SÃO ACEITÁVEIS**; verifique cuidadosamente o rótulo do conteúdo do produto.

Manutenção de sacos

- Verificar se o saco tem fugas e registrar quaisquer sons de assobio anormais. Uma pequena fuga através dos calções e do fecho é normal. Se esta ou outras fugas afectarem as capacidades de pressão máxima da passadeira antigravidade, contacte a AlterG para obter assistência e resolução de problemas.
- Lubrificar o fecho do saco, se necessário, com um lubrificante para fecho. Manter sempre objectos afiados afastados do saco.
- Examinar o fecho de correr do saco para verificar se tem dentes soltos ou em falta. Não utilizar o saco se faltarem dentes, uma vez que pode ocorrer uma despressurização rápida com a falha do fecho sob pressão.
- Para efetuar a manutenção do interior da passadeira Anti-Gravity, pode ser necessário retirar o saco da base. Recomenda-se que este tipo de manutenção seja efectuado no final do dia. Quando o saco é novamente colocado, a espuma que forma uma vedação hermética entre o saco e a base necessita de tempo para se expandir e voltar a selar. O procedimento de remoção do saco para limpeza é descrito abaixo.

Substituição da torre de comando

1. Desligue e retire a ficha da passadeira Anti-Gravity.

2. Pode suspender o saco para um melhor acesso, fixando-o ao cockpit e, em seguida, levantando ou baixando o cockpit.



3. Rebobinar o interior da torre de comando e localizar o fecho de correr.



4. Retirar a fita que cobre o fecho de correr. Certifique-se de que a fita é completamente removida do fecho do saco.



5. Abra o fecho de correr a toda a volta para libertar a torre de comando.



6. Introduzir a extremidade do fecho do saco na lingueta do fecho da torre de comando, certificando-se de que está totalmente introduzido e que os dentes de ambas as metades do fecho estão alinhados.



7. Fechar cuidadosamente o fecho da torre de comando no saco, certificando-se de que todos os dentes estão corretamente encaixados. Quando as duas partes estiverem completamente ligadas, haverá um espaço muito pequeno na extremidade do fecho.



-
8. Cole o interior do fecho de correr com o remendo de ajuda ao rasgamento 109163 de 3 "x3" ou a tira de ajuda ao rasgamento 107588 de 1-1/2" (3"-4" de comprimento) para selar. Certifique-se de que a abertura está completamente coberta.



Procedimento de remoção do saco para limpeza

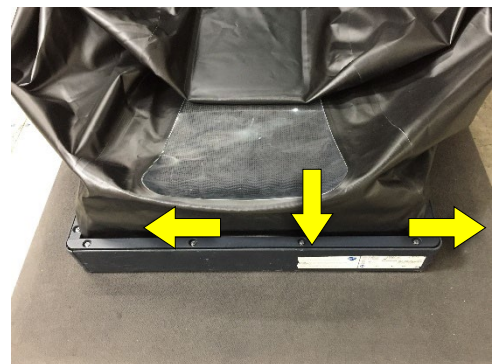
Para efetuar a manutenção do interior da passadeira antigravidade NEO e NEO+, pode ser necessário retirar o saco da base da passadeira. Siga os passos indicados nesta secção para retirar, limpar o interior e substituir o saco.

Remoção do saco e limpeza da passadeira

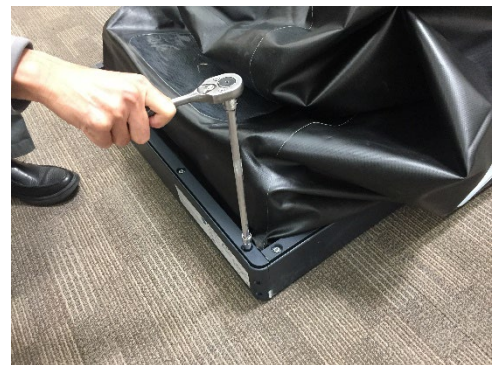
1. Desligue e retire a ficha da passadeira Anti-Gravity.
2. Pode suspender o saco para um melhor acesso, fixando-o ao cockpit e, em seguida, levantando e baixando o cockpit.



3. Localize as barras de retenção do saco na estrutura. São apresentadas as barras laterais e traseiras. Estas três barras devem ser retiradas. Pode ser mais fácil começar pela barra traseira



4. Utilizando uma chave de caixa com um soquete de 10 mm, desaparafuse os fixadores dos espaçadores.



-
5. Retire completamente as barras da estrutura e coloque-as de lado com os fixadores.



6. Levantar a base do saco dos suportes.

Note que pode não ser necessário retirar a parte da frente e de trás para limpar toda a passadeira. Retirar a parte de trás e os dois lados deve ser suficiente. Normalmente, é melhor deixar a parte da frente do saco presa à estrutura.

Como se pode ver na segunda fotografia, o saco foi libertado dos dois lados e da parte de trás. A parte da frente do saco continua presa.



7. Aspire cuidadosamente todas as superfícies que conseguir alcançar. Coloque-se o mais possível debaixo da passadeira.

Limpe a parte de trás da passadeira onde a sujidade e os detritos se acumulam.



8. Pode também verificar a superfície da banda de rotação quanto a detritos ou derrames de líquidos. A banda de rotação move-se livremente ao ser enrolada à mão.



Colocação do saco

1. Volte a colocar o saco, alinhando os orifícios com os suportes correspondentes na estrutura



2. Recolocar as barras de retenção do saco na estrutura. Volte a colocar e aperte manualmente todos os fixadores. Certifique-se de que estão bem apertados. **Não apertar demasiado.**



Apêndice A: Especificações da passadeira antigravidade

Desempenho	Capacidade de peso do utilizador: 80 lbs (36 kg) - 400 lbs (180 kg) Ajuste do intervalo de peso corporal: Tão baixo quanto 20% do peso corporal do utilizador, em incrementos de 1% (os utilizadores com mais de 159 kg (350 lbs) podem não conseguir uma redução de peso de 20%) Intervalo de altura do utilizador: 5 pés (154cm) - 6 pés 3" (190cm) Gama de velocidades: -3 a 10 mph (-4,8 - 16 km/hr), Gama de inclinações: 0 - 15°
Dimensões	Comprimento: 84" (213cm) Largura: 38" (97cm) Área de superfície de corrida: • 22" (56cm) de largura • 158 cm (62") de comprimento Tapete de borracha: 1,2 m (4 pés)× 2,7 m (9 pés) Peso: 550 libras (249 kg), aproximadamente
Dimensões recomendadas da sala	Providencie um espaço de pelo menos 3,7 m (12 pés) de comprimento por 2,4 m (8 pés) de largura para um espaçamento adequado à volta da passadeira. Deixe pelo menos 20 polegadas (0,5M) de espaço à frente da unidade para acesso ao painel de ligar/desligar e ao painel eletrónico. Nota: Na altura mais baixa e nas definições de alta pressão, o saco pode expandir-se até ~10" (25cm) por lado. Verifique a altura do teto para garantir que os utilizadores não batem com a cabeça no teto enquanto correm. A superfície de corrida está a ~9" (22cm) do chão.
Ambiental	Condições de funcionamento: • Temperatura ambiente: 55° F a 84° F (13° C a 29° C) • Humidade relativa: 20% a 95% Condições de transporte e armazenamento: • Faixa de temperatura: 0° F a 120° F (0° C a 49°) • Humidade relativa: 20% a 95%

Classificações eléctricas	Requisitos de energia NEO: • Recomendado: 120 VAC 20A, 50/60 Hz • Gama de tensão CA operacional; 110 - 130 VCA*, 50/60 Hz *Com valores inferiores aos recomendados de 120 volts/20A, a capacidade do sistema para reduzir o peso corporal para 20% ou atingir as velocidades mais elevadas pode ficar comprometida. Localização: Instale a parte da frente da passadeira a menos de 12 pés (3,7 m) da tomada eléctrica. Ligação eléctrica (EUA): 120V: circuito de 20 amperes, recetáculo NEMA 5-20R Configuração internacional: A passadeira AlterG tem um recetáculo IEC 60320 C20 para entrada de energia. Cada unidade é fornecida com uma ficha IEC 60320 C19 correspondente e uma ficha de parede adequada para o país designado. A ficha adequada deve ser ligada ao cabo de alimentação da passadeira utilizando o seguinte esquema de ligação de fios: • Condutor branco: Neutro • Condutor preto: Linha • Condutor de terra: Verde/amarelo Requisitos de alimentação NEO+, ** NEO: • Recomendado: 220 VAC 20A, 50/60 Hz • Gama de tensão CA operacional; 200 - 240 VCA*, 50/60 Hz *Com valores inferiores aos recomendados de 220 volts/20A, a capacidade do sistema para reduzir o peso corporal para 20% ou atingir as velocidades mais elevadas pode ficar comprometida. ** Está disponível uma versão opcional de alta velocidade de 220 VAC do produto NEO por uma taxa adicional. Localização: Instale a parte da frente da passadeira a menos de 12 pés (3,7 m) da tomada eléctrica. Ligação eléctrica (EUA): 220V: circuito de 20 amperes, recetáculo NEMA 6-20R Configuração internacional: A passadeira AlterG tem um recetáculo IEC 60320 C20 para entrada de energia. Cada unidade é fornecida com uma ficha IEC 60320 C19 correspondente e uma ficha de parede adequada para o país designado. A ficha adequada deve ser ligada ao cabo de alimentação da passadeira utilizando o seguinte esquema de ligação de fios: • Condutor azul: Neutro • Condutor castanho: Linha • Condutor de terra: Verde/amarelo
---	--

Utilização de software, acesso USB e conectividade sem fios	Nota: A passadeira antigravidade AlterG funciona numa plataforma Windows personalizada e está contida numa shell de comandos protegida. Isto impede que um utilizador saia da aplicação para aceder ao sistema operativo e introduzir modificações ou hacks. A passadeira pode recolher dados de sessão que podem ser exportados do dispositivo. Os dados da sessão não contêm informações de saúde pessoais (PHI). Os dados da sessão podem ser exportados utilizando a porta USB quando não houver wi-fi disponível. Os utilizadores nunca devem inserir uma pen USB de origem desconhecida nesta porta. Os dados de sessão também estão disponíveis para exportação utilizando uma aplicação de correio eletrónico integrada (Mailgun) e uma ligação wi-fi ao produto. O Mailgun é uma plataforma segura certificada pela EU-US Privacy Shield Framework e está em conformidade com o GDPR. O Mailgun tem servidores locais nos EUA e na UE e direciona o tráfego para o servidor adequado com base no domínio do originador. A AlterG mantém um documento MDS2 disponível na AlterG sobre conectividade wi-fi segura.												
Conformidade	As passadeiras Anti-Gravidade AlterG são dispositivos médicos da Classe I e foram testadas e estão em conformidade com as seguintes normas: • IEC 60601 • CAN/CSA-C22.2 • CAN/CSA-C22.2 <table><tr><th>Produto</th><th>GMDN</th><th>GTIN (14 dígitos)</th><th>UDI-DI de base da UE</th></tr><tr><td>NEO</td><td>61495</td><td>850022788062</td><td>0850022788Neo7A</td></tr><tr><td>NEO+</td><td>61495</td><td>850022788390</td><td>0850022788Neo 3R+</td></tr></table>	Produto	GMDN	GTIN (14 dígitos)	UDI-DI de base da UE	NEO	61495	850022788062	0850022788Neo7A	NEO+	61495	850022788390	0850022788Neo 3R+
Produto	GMDN	GTIN (14 dígitos)	UDI-DI de base da UE										
NEO	61495	850022788062	0850022788Neo7A										
NEO+	61495	850022788390	0850022788Neo 3R+										

Apêndice B: Opções e acessórios

Visite o site da AlterG ou contacte o seu representante de vendas AlterG para obter informações sobre as opções disponíveis e encomendas.

Apêndice C: Resolução de problemas

Na maioria dos casos, as reparações da sua passadeira Anti-Gravity têm de ser efectuadas por um técnico qualificado da AlterG. Contacte o seu representante AlterG ou solicite reparações em [.CS@golifeward.com](mailto:CS@golifeward.com)

Antes de pedir ajuda a um técnico de reparação, pode solucionar os problemas e potencialmente resolvê-los.

Reparações

Tome nota do seguinte para que o possamos ajudar o mais rapidamente possível.

- Qual é o número de série da passadeira Anti-Gravity? A etiqueta do fabricante encontra-se na base da passadeira.
- O que é que aconteceu antes do problema?
- O problema ocorreu de forma inesperada?
- O problema agravou-se com o tempo?
- Se ouvir um ruído invulgar, qual é a origem desse ruído?
- Estava alguém a utilizar a passadeira na altura em que o problema ocorreu?
- Registar quaisquer outros sintomas que possam ser relevantes.
- O ecrã apresenta mensagens de erro?

Pressão do ar

Se for sentida uma pressão inadequada durante uma sessão de treino, verifique se existem fugas nos calções e no saco da unidade. Se os problemas de pressão persistirem, contacte a AlterG.

Passadeira de corrida

1. Roda livre: A plataforma da passadeira não bloqueia e move-se se for empurrada. Quando o botão E-Stop é acionado, a passadeira deve poder mover-se livremente
2. O tapete rolante não se move enquanto não iniciar a interface do utilizador. Se o tapete rolante estiver a mover-se noutra instância, contacte imediatamente a AlterG. Se o tapete rolante não se mover durante o funcionamento, teste outras funções, como a inclinação. Se isto funcionar, verifique se existem mensagens de erro no ecrã. Registe todas as mensagens de erro do sistema e contacte a AlterG.

Fugas

Se o tecido do saco ou dos calções estiver rasgado, ou se os dentes do fecho estiverem partidos ou em falta, interrompa a utilização e contacte a AlterG.

Erros do sistema

O software Anti-Gravity Treadmill possui uma verificação de erros incorporada para garantir que todos os sistemas estão a funcionar dentro das especificações. Se for detectado um erro, é apresentada a mensagem "Unexpected Error" (Erro inesperado), seguida de uma descrição do erro detectado. Se vir esta mensagem, anote a mensagem de erro e uma descrição das circunstâncias em que ocorreu.

O erro pode ser o resultado de uma anomalia inesperada que pode ocorrer em dispositivos complexos controlados por computador. Se for este o caso, desligue a alimentação da consola de visualização. Isto pode eliminar o erro e corrigir o problema. Se o erro persistir, contacte a AlterG. Anote as circunstâncias em que o erro ocorre e o código de diagnóstico.

Apêndice D: Declaração de CEM

Aviso:

- A passadeira Anti-Gravity é um EQUIPAMENTO MÉDICO ELÉCTRICO e necessita de precauções especiais relativamente à CEM, devendo ser instalada e colocada em funcionamento de acordo com as informações sobre CEM fornecidas neste manual.
- O equipamento de comunicações RF portátil e móvel pode afetar a passadeira antigravidade.
- A utilização de acessórios, transdutores e cabos diferentes dos especificados pela AlterG Inc. pode resultar num aumento das EMISSÕES ou numa diminuição da IMUNIDADE do EQUIPAMENTO.
- Este EQUIPAMENTO não deve ser utilizado adjacente ou empilhado com outro equipamento e, se for necessária a utilização adjacente ou empilhada, o EQUIPAMENTO deve ser observado para verificar o seu funcionamento normal na configuração em que será utilizado.

Apêndice E: Garantia

A sua passadeira Anti-Gravity está coberta pela seguinte garantia:

- Um ano de peças e mão de obra para toda a máquina.

Garantia: A Lifeward Inc. garante ao Cliente que a Anti-Gravity Treadmill está isenta de defeitos de fabrico por um período de um (1) ano a partir da data original de compra. A Garantia não cobre danos ou falhas do equipamento devido a utilização indevida, danos causados pelo utilizador ou outros, ou falha no cumprimento dos requisitos ambientais, eléctricos e de manutenção, conforme descrito no Manual do Utilizador da Passadeira Anti-Gravity. Qualquer modificação, desmontagem e deslocação do cliente sem a supervisão do Serviço Lifeward ou transferência de propriedade da Anti-Gravity Treadmill anula a Garantia e a Garantia alargada. Convidamo-lo a contactar a nossa equipa de Sucesso do Cliente para que possamos ajudar a facilitar o processo em qualquer circunstância.

Garantia alargada:

A Lifeward Inc. oferece uma Garantia Alargada numa base anual para a passadeira Anti-Gravity da seguinte forma:

Se adquirir a Garantia Alargada no momento da compra, a Lifeward CA fornecerá uma (1) verificação e assistência de manutenção preventiva gratuita por um técnico qualificado no final do primeiro ano de utilização.

Uma garantia estendida pode ser adquirida após a venda e a instalação do AlterG. Para obter mais informações, contacte o seu representante autorizado ou a Lifeward Inc..

Durante o período de garantia ou o período de garantia alargada, a Lifeward CA ou o seu técnico de assistência autorizado irá diagnosticar e reparar a sua passadeira antigravidade, incluindo peças e mão de obra. O serviço pode variar de chamadas telefónicas e e-mails a visitas de serviço no local, conforme necessário. Se optar por não adquirir uma Garantia Alargada da AlterG, ser-lhe-ão cobradas as taxas actuais de peças e mão de obra, mais qualquer deslocação e/ou envio necessário para qualquer serviço do produto após a expiração da Garantia inicial de um (1) ano.

Nem a Garantia nem a Garantia Alargada cobrem a perda de oportunidades de negócio devido ao facto de a sua Anti-Gravity Treadmill estar fora de serviço, nem a Garantia nem a Garantia Alargada cobrem quaisquer danos ou falhas do equipamento devido a má utilização e outros danos causados pelo utilizador. Isto inclui o não cumprimento dos requisitos ambientais e eléctricos, bem como dos protocolos de manutenção descritos no Manual do Utilizador da Anti-Gravity Treadmill. Qualquer modificação da Anti-Gravity Treadmill efectuada pelo cliente anula a garantia. Se for necessário desmontar a Anti-Gravity Treadmill para a deslocar, fazê-lo sem um técnico qualificado da Lifeward também anulará a Garantia.